

955.
LE

Courrier DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER

VOL. XXIV NO. 27

BERTHIERVILLE. JEUDI, LE 22 DÉCEMBRE 1955.

Roland Doucet, Rédacteur-Gérant



N



J

O

Y

E

U

X



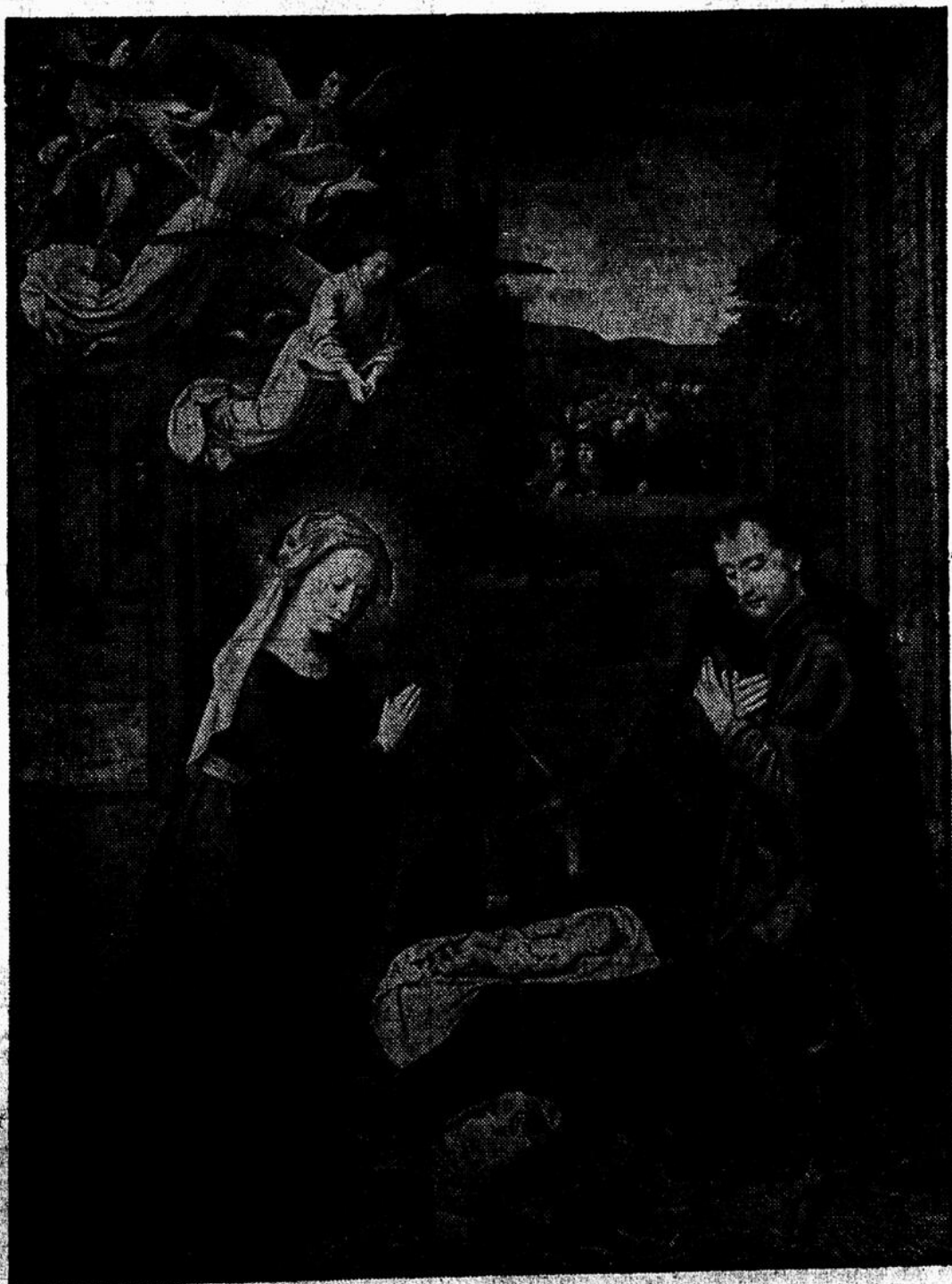
E

L



À

TOUS!



LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

W.-H. GAGNÉ & FILS

Éditeurs-Propriétaires

ROLAND DOUCET, Rédacteur-Gérant
6, rue Lafayette — Tél. : 6-8105

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les États-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

Ce que notre vieille église a vu

L'église de Berthier n'occupait pas autrefois le même site qu'aujourd'hui. On l'avait construite sur le bord du fleuve dans le petit parc qui occupe maintenant la place. Elle était modeste, les bancs à louer n'étaient pas nombreux. En ces temps-là, la ville n'avait pas pris les développements d'aujourd'hui, et la paroisse, comme toutes celles du St-Laurent, privée de débouchés sur les grands centres, n'avait ni prospérité, ni richesses. Cependant, en lisant les annales religieuses, on retrouve presque tous les noms de gens qui peuplent aujourd'hui les campagnes. De cela il y a plus de deux siècles; mais les familles terriennes et même les familles urbaines sont restées enracinées au sol, et les descendants vivent en grande partie dans le même milieu que leurs ancêtres.

En face, de l'autre côté de cette branche du St-Laurent qui s'en vient par la ville en décrivant une courbe harmonieuse ou l'on voit par les soirs calmes, au loin, les arbres qui se mirent dans l'eau, de l'autre côté il y avait la Commune.

La Commune, une île basse, verte, entrecoupée de marais, où chaque habitant a droit de pâturage pour une tête de bétail, deux, trois, quatre ou plus pendant tout l'été. C'est un vestige de l'époque féodale, une tradition qui vient directement de l'époque primitive de notre histoire et rappelle tout de suite la France. Aujourd'hui encore, ces droits de pâturage s'exercent. Tous les cultivateurs qui en ont la jouissance s'en prévalent. Et par les beaux jours, aucun spectacle n'est plus pittoresque que ces troupeaux de vaches, de chevaux, de moutons, abandonnés à l'aventure sur l'île solitaire. Dans le temps de grande chaleur on les voit s'avancer dans l'eau jusqu'au poitrail, se rafraîchir des heures, ou se reposer à l'ombre des grands arbres, qui donnent une grâce précieuse à ce paysage virgilien.

Les chasseurs et les pêcheurs connaissent bien les marais aux longues herbes, remplis de joncs flottants. Autrefois la chasse et la pêche avaient autrement d'attraits. On y trouvait le canard en bandes, l'outarde, la sarcelle et surtout la tourter qui s'ébattait en immenses volières, comme l'étourneau aujourd'hui. Nos ancêtres prisaient fort la chair délicate et savoureuse des tourtes, dont le nom est sans doute à l'origine du mets délicieux que nous appelons aujourd'hui tourtières. C'est pourquoi il ne faut pas s'étonner de leur destruction complète. On n'en retrouve plus aujourd'hui nulle part, l'espèce a disparu. C'est malheureux, car les derniers survivants de la génération passée ne nous en parlent qu'avec des éloges qui nous font venir l'eau à la bouche.

(à suivre la semaine prochaine)

Arbres de Noël à l'extérieur

Plusieurs citoyens de notre ville ont bien voulu cette année encore, donner suite à cette belle coutume d'ériger un arbre de Noël dans leur parterre. Ces arbres de Noël font l'admiration de tout le public qui passe dans notre ville.

Les 26 décembre et 2 janvier sont proclamés fêtes civiques

Au cours de la séance municipale du 14 novembre, à la suite d'une demande d'un groupe d'ouvriers et d'un bon groupe de marchands, le Conseil a résolu de déclarer Fêtes Civiques les lundis 26 décembre et 2 janvier, lendemain des fêtes de Noël et du Premier de l'An.

Le Château Berthelet détruit par le feu

Les brigades des pompiers de Berthierville. Berthier-paroisse et St-Barthélemy ont travaillé durant huit heures, avant de maîtriser un incendie qui s'est déclaré au Château Berthelet et qui menaçait grandement de détruire la maison privée et les écuries de M. Rosaire Rivard, propriétaire du Berthelet.

C'est vers sept heures, jeudi soir dernier, que le feu s'est déclaré dans le toit du Berthelet, hôtel considéré comme étant le plus luxueux entre Montréal et Québec. Lorsque les flammes percèrent la couverture, tout l'édifice fut enveloppé en quelques instants, d'un feu pratiquement hors de contrôle. Les pompiers de Berthier-paroisse et de St-Barthélemy ont combattu courageusement, mais l'outillage était insuffisant. Voyant les proportions effarantes que prenait l'incendie et craignant pour les bâtisses environnantes, M. Rivard fit appel aux services de la Brigade de Pompiers de Berthierville. A 7h.55 exactement, le Maire de la Ville répondait à un appel de M. Rivard lui demandant secours. Répondant avec beaucoup d'empressement, les pompiers de la ville étaient sur les lieux sept minutes après l'appel de M. Rivard.

Malgré tous les efforts des pompiers et de centaines de volontaires, il a été impossible d'épargner le chic hôtel qui était le Berthelet et aujourd'hui il ne reste plus que cendre et ferrailles.

Il n'y a pas eu de blessés, mais la foule des curieux était dense.

C'est une lourde perte pour M. Rivard et nous l'assurons de notre plus cordiale amitié dans cette circonstance malheureuse, pour lui et les siens.

PROGRAMME RELIGIEUX À L'OCCASION DE NOËL

Confessions :

Vendredi, le 23 décembre: Dans l'après-midi, de 4 à 5 heures. Le soir, de 7.30 à 9.30 heures. Samedi, le 24 décembre: Dans l'après-midi, de 4 à 5.30 heures. Le soir, de 7.30 à 9.30 heures, en plus de 10.30 à 11.30 heures.

Il n'est pas recommandable d'attendre à la dernière heure pour se confesser, car les confesseurs ne seront pas nombreux.

Vigile de Noël —

Samedi, veille de Noël est un jour de jeûne et d'abstinence complète. — Il serait à recommander à tous ceux qui veulent communier dans la nuit de Noël de s'abstenir de toute boisson alcoolique durant cette journée de pénitence.

Messe de Minuit —

A l'église paroissiale.

Au Couvent de la Congrégation Notre-Dame.

Au Collège St-Joseph.

Au Juvénat des SS. Anges.

Mot d'ordre —

Pour ceux qui assisteront à la messe à l'église: Faire chacun sa part pour qu'il y ait de l'ordre dans le défilé à la sainte Table et pour la communion.

VENTE DES BANCS

C'est dimanche prochain, jour de Noël, qu'aura lieu à l'église la vente annuelle des bancs. Les personnes intéressées doivent en prendre bonne note.

Joyeux Noël

NOËL, c'est la fête chrétienne par excellence. En effet, c'est la naissance du Christ qu'en ce jour, l'humanité honore et glorifie.

Les temps ont conservé, à l'occasion de cette fête, la coutume que j'appellerai chrétienne, d'offrir des vœux de paix et de bonheur à tous ses semblables. En toutes circonstances, il est vrai, mais plus particulièrement à l'époque de Noël, il faut retrouver autour de soi que des humains créés à sa propre image et ressemblance. Le surnaturel doit exister afin de pouvoir dire seul, en face de sa conscience: Seigneur j'aime mon prochain selon que vous me l'avez ordonné et je vous prie de lui accorder cette même paix, ce même bonheur.

Je demande au Maître de donner à chacun la joie de vivre! Tout particulièrement à nos pauvres malades, pauvres infirmes qui n'êtes pas responsables du malheur qui vous afflige, je demande à la Providence de se pencher sur vous, d'atténuer vos douleurs et de vous donner l'espérance, en un mot de vous rendre heureux.

A TOUS, un JOYEUX NOËL!

ROLAND DOUCET



LE CARNET SOCIAL

NAISSANCES.

DESROCHES — Le 15 décembre était baptisée: Marie, Lynda, Sylvia, fille de M. et Mme Jean Desroches (Thérèse Lamarche). Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Lamarche.

BACON — Le 18 décembre a été baptisé: Jean, François, Louis,

filles de M. et Mme Lucien Bacon (Huguette Savignac). Parrain et marraine: M. et Mme Abondeux Bacon.

JALETTE — Le 19 décembre a été baptisé: Joseph, Emile, Pierre, fils de M. et Mme Roger Jalette (Jeannine Patry). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Jalette.

MESSE DE MINUIT

Afin de permettre à un plus grand nombre d'assister à la messe de minuit, une messe de minuit sera dite à la Salle Paroissiale. Cette initiative est due aux Chevaliers de Colomb. Le chant sera fait par les Guides.

ENTREE LIBRE!

Nous possédons une nouvelle machine à réparer toutes les lampes écran de T. V.

MARCONI



PRÉSENTE

LA TÉLÉVISION-PANORAMIQUE DE 1956

PLUS GRANDE — PLUS BELLE

chez Hervé Grandchamps

223 Montcalm — Tél: 6-4168 — Berthierville.

Service sur toutes les marques
Spécialité Radio d'autos.
Pas de dépôt comptant — 24 mois pour payer.

PRIX A PARTIR DE \$189.95

— En Juretant —

LA NUIT LA PLUS DANGEREUSE DE L'ANNEE APPROCHE —

Des centaines de milliers de Canadiens de tout âge se livreront à la réjouissance la veille du Jour de l'An sans se soucier du danger qui les menacera en cette nuit la plus périlleuse de l'année.

A moins que les Canadiens ne se montrent plus prudents que l'an dernier et ne se préoccupent vraiment de leur sécurité, au moins neuf d'entre eux perdront la vie et des centaines d'autres seront blessés au cours de la fin de semaine du Jour de l'An.

Chaque année, déclarait aujourd'hui M. Paul Leboeuf, directeur des relations extérieures de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, nous sonnons l'alarme. Heureusement, le public suit maintenant nos conseils dans une large mesure et nous parvenons à en diminuer la vague croissante des accidents pendant les Fêtes. L'an dernier, dans la province de Québec, il y a encore eu, malgré une amélioration sensible par rapport à 1953, plus de 75,000 accidents d'automobile qui ont fait 626 morts et 11,718 blessés.

Dans presque tous les cas, c'est le conducteur et non la machine qui est à blâmer. Et bon nombre d'accidents auraient été évités si les automobilistes avaient pris certaines précautions avant de s'installer au volant. Bon nombre d'accidents, par exemple, sont causés par l'abus des boissons alcooliques et la fatigue. Les conducteurs auraient pu remédier à ces deux facteurs d'accidents en buvant du café au lieu d'une boisson alcoolique avant de reprendre leur volant.

Contrairement à ce qu'on croit généralement, l'alcool n'est pas un stimulant. C'est un agent de dépression qui ralentit les réflexes. Le café ou d'autres breuvages stimulants aident les conducteurs à combattre cette action déprimante et à exercer un meilleur contrôle sur leur voiture.

Cependant, les gens prudents qui tiennent à la vie ne se fieront pas uniquement au café. S'ils sortent pour la soirée, ils voyageront de préférence en taxi ou en autobus au lieu de se servir de leur propre voiture. Si, après avoir conduit à l'aller, ils dépassent un tant soit peu la mesure, ils laisseront leur voiture chez leurs hôtes et retourneront chez eux avec un ami sobre ou en taxi. Et ils se montreront toujours courtois envers les autres automobilistes et les piétons comme l'exigent l'esprit des fêtes et la sécurité routière.

M. Leboeuf adressait ce dernier conseil à tous ceux et à toutes celles qui recevront pendant les Fêtes: "Le café que vous offrirez à vos invités avant leur départ devrait être fort et servi chaud avec beaucoup de sucre. Et assurez-vous que vos invités le boivent jusqu'à la dernière goutte."

DES NOYERS CENDRES GRACIEUSEMENT OFFERTS PAR L'ASSOCIATION FORESTIERE MAURICIENNE INC A SES MEMBRES

Dans le but de faire revivre une variété d'arbres qui faisait l'orgueil de nos ancêtres et dont il n'existe plus que quelques spécimens dans la Province, l'Association Forestière Mauricienne Inc. a pu se procurer il y a quelques années une certaine quantité de noix qu'il a fait ensemercer et cultiver par la Pépinière provinciale de Grandes Piles.

Ces arbres ont atteint aujourd'hui une hauteur moyenne de trois pieds et sont prêts à être plantés à demeure.

C'est grâce au régisseur de cette Pépinière, M. Maurice Descôteaux, i.f., actif directeur de l'Association Forestière Mauricienne, que l'on est en mesure d'offrir gratuitement aux membres actuels de cette association et à ceux qui le deviendront d'ici le premier avril prochain, quelques échantillons de ces arbres.

En plus de donner un bel arbre d'ornementation, le noyer cendré produit, après quelques années, de très bonnes noix comestibles. Au prix du marché, ces arbres ont une valeur actuelle de \$1.00 chacun, et chaque souscripteur peut, sur demande, en obtenir jusqu'à dix.

La contribution annuelle de membre de l'Association n'est que de trois dollars, donnant droit en même temps à un abonnement d'un an à la magnifique revue "Forêt Conservation".

Tous ceux qui désirent participer à cette distribution gratuite n'ont qu'à adresser leur demande au Secrétaire de l'Association, Casier postal 576, Trois-Rivières, en donnant leur adresse ainsi que la station de chemin de fer où ils désirent recevoir les arbres. Les expéditions se feront au cours du mois d'avril, aussitôt que les conditions de la Pépinière le permettront. Les premiers arrivés seront les premiers servis et tant qu'il y en aura.

"JOYEUX NOEL" SANS ACCIDENT

Que des pleurs de joie inondent vos visages en cette belle journée de Noël, vous souhaitez à tous le président et les directeurs de la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Mais que vos yeux ne soient pas attristés par quelqu'accident ou incendie malencontreux. La journée de Noël, c'est une journée pour commémorer la naissance de Celui qui nous a dit: "Aimez-vous les uns les autres". Que tous mettent en pratique cette belle parole en se faisant un plaisir, les automobilistes, en étant courtois au volant, et les piétons, en se montrant courtois envers les automobilistes. Encore une fois la Ligue souhaite à tous un "Joyeux Noël sans accident".

TERRE A VENDRE

Terre de 1 arpent et demi de large sur 40 arpents de long, très bien située, à la Petite Rivière de Berthier. Avec la terre sont comprises: la maison et les dépendances. Eau courante, électricité, près de la ville de Berthier. Ancienne propriété de M. Gérard Mousseau.

S'adresser à:

LES IMMEUBLES GARNIER

4670 St-Denis

Montréal

Tél: Plateau 1600 le jour jusqu'à 6 hres et
Lafontaine 1-3097 le soir.

MESSE DE MINUIT

Selon une coutume depuis longtemps établie, nous aurons encore cette année à Berthierville, l'heureuse occasion d'entendre une magnifique Messe de Minuit. En effet, notre Maître-chanteur, le chorale et les enfants de l'Ecole St-François font des exercices fréquents et s'imposent tous les sacrifices nécessaires afin de mieux réussir leurs chants.

Nous apprenons de bonne source que M. François Desrosiers, ténor de grande renommée, chantera le "Minuit, Chrétiens".

LES ACHATS DE NOËL

A l'occasion de la fête de Noël, nos magasins, restaurants et maisons d'affaires débordent de clients. Il n'y a pas de doute qu'à voir les quantités de marchandises qui se vendent dans toutes les lignes, que les réveillons de Noël seront plantureux, les bas de Noël bien remplis... etc.

Il reste encore vrai que la prospérité peut être un facteur d'une certaine importance dans notre bonheur.

Exigez le

GIN

CROIX D'OR

DE

Melchers

il fait les meilleurs gins chauds



Mettez le jus d'un 1/2 citron dans de l'eau bien chaude, ajoutez 2 doigts de gin Croix-d'Or, du miel ou du sucre, suivant le goût. Saupoudrez de muscade.



Gratuit — Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 cocktails recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Écrire à Melchers, C.P. 917, station O, Montréal 9, P. Q.

Tout ce travail sera-t-il récompensé, un jour ?

Des efforts constants et sincères se continuent sans cesse par les autorités et le Comité industriel de notre ville, et ceci, toujours dans l'espoir d'améliorer la situation pénible que nous a valu le déménagement partiel de la Eddy Match. Des industriels sont rencontrés, des démarches sont faites auprès de certains bureaux de placements industriels dans le but d'intéresser certains hommes d'affaires à venir s'établir chez nous.

Mercredi dernier, un industriel de New-York et un de Montréal, accompagnés de M. J. Wilson, de la Shawinigan, sont venus rencontrer M. le Maire et ils ont visité ensemble le plan de la Eddy Match. Les visiteurs se sont déclarés émerveillés de tous les avantages et de la propreté existants dans ce plan. Ces messieurs ont laissé le maire avec une note d'espoir.

L'affaire de l'Industrie du papier

Quoique nous n'ayons pas beaucoup de détails dans cette affaire, nous sommes heureux d'annoncer à la population que trois personnages importants dont deux sont des autorités de l'Ecole de Papeterie de Trois-Rivières: MM. Francoeur et Fleury nous ont visités. Ils étaient accompagnés de M. Jobin, apparemment un promoteur industriel. Tous trois se sont rendus, vendredi dernier au plan de la Eddy Match pour en faire la visite. Les personnes au courant de l'affaire semblent très enthousiastes sur le résultat des démarches. Nous ne pouvons que les encourager à continuer leur travail et nous espérons que des fruits bienfaisants apparaîtront un jour, pour le plus grand bonheur de nos ouvriers.

Voici la liste des gagnants au théâtre Métro lors de la grande soirée de prix de présence

(Soirée Lustre Craft)

- M. Guy Doucet, 23 rue St-Viateur, Berthierville.
 - (Parure Jay-Kell. Don de M. J.-O. Blais, Bijoutier)
 - Mme Oswald Chevrette, 5, rue Lévis, Berthierville.
 - (1 dinde, don de M. Victor Sauvé, Théâtre Metro).
 - Mlle Thérèse Plourde, 43, De Bienville, Berthierville.
 - (Une Bouilloire, Stainless Steel, don de la Compagnie Lustre Craft).
 - Mlle Gislaïne Ferland, St-Norbert, Berthier.
 - (1 Dinde, don du Théâtre Metro).
 - M. Philibert Doucet, 128, rue Montcalm, Berthierville.
 - (1 Dinde, don de M. Marcouiller, de Charette Mills).
 - Mlle Denise Rivest, 71, rue de Vaudreuil, Berthierville.
 - (1 Set de Plats à Mélange, en Stainless Steel, don de Lustre Craft).
 - Mme Fernand Latour, Ile Du Pas, Cté Berthier.
 - (Une Bouilloire en Stainless Steel, don de Lustre Craft).
 - M. Jean Gagnon, Lavaltrie, Cté Berthier.
 - (1 Kitchen Tool, en Stainless Steel, don de Lustre Craft).
 - Mlle Gisèle Grégoire, 218, rue Montcalm, Berthierville.
 - (1 Set de Vaisselle de 34 morceaux de 22 Karats, don de M. Marcel Aucoin).
- Félicitations aux heureux gagnants.

Entreprise fait presque tout, sauf les achats.



Poêle Electrique Automatique ENTREPRISE 9170

Point n'est besoin de guetter le poêle ! Tournez tout simplement les cadrans marron et or, et le superbe poêle électrique Deluxe Entreprise 9170 cuit votre dîner à la perfection en votre absence. Venez voir les superbes nouvelles caractéristiques... le panneau élevé facile d'accès avec régulateur à horloge électrique et compte-minutes — le fourneau spacieux avec vitre non-embuage nouveau genre et lampe en retrait. Demandez une démonstration aujourd'hui.

Il n'y a pas de substitut à **Entreprise**

Pourquoi ne pas profiter du temps des Fêtes pour offrir un de ces poêles à votre épouse?

Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients et amis de Berthierville et de la région.

j.-r. jourdain inc.

Ameublement complet pour votre foyer, à bonnes conditions.

Tél.: 6-3719

90-92 Frontenac

BERTHIERVILLE

Tant crie-t-on Noël qu'il vient

Tant crie-t-on Noël qu'il vient. C'est le refrain d'une vieille ballade de Villon. Traduisons-la en français moderne: à force de soupier après Noël, il finit par advenir.

Des siècles, des millénaires, l'humanité, plongée dans la misère, le péché et la mort, a souhaité, avec des cris et des larmes, une libération. Le libérateur est venu, petit enfant dans la crèche de Bethléem. Tant crie-t-on Noël qu'il vient.

Les petits enfants, que le Christ aime appellent le temps de Noël qui est leur temps, leur fête sous la protection de l'Enfant Jésus, le jour des jouets, des bonbons et des lumières. L'année ne leur paraît jamais assez courte et les jours qui précèdent le 25 décembre les font haletter d'espérance. Mais Noël survient, à la date voulue et remplit les sabots en file devant la cheminée. Tant crie-t-on Noël qu'il vient.

Et nous aussi, pauvres hommes du XXe siècle, traqués par le progrès même que nous avons déchaîné comme l'inventeur de l'automate Frankenstein par son oeuvre, ballottés entre deux guerres sans avoir presque le loisir de respirer, cernés par l'injustice et par la misère, nous attendons le jour de la justice et de la paix. Tant crie-t-on

Noël qu'il vient! ... Noël viendra-t-il pour nous, avec cette paix promise aux hommes de bonne volonté?

Peut-être ne criions-nous pas assez fort, ne mettant pas dans nos cris toute notre énergie, toute notre douleur. Peut-être ne criions-nous pas où il faut crier. Nous criions au hasard, à la cantonnade, comme disent les acteurs, ne sachant pas qu'il faut crier vers Dieu, capable de nous donner Noël. Peut-être ne criions-nous pas avec assez d'espérance, ne nous rappelant pas que Dieu est notre père et qu'il ne veut que notre bonheur.

Crions vers Dieu. Crions de toutes nos forces et de toute notre espérance. Crions du fond de notre misère. Crions Noël! ...

Tant crie-t-on Noël qu'il vient... Il faudra bien qu'enfin Noël rayonne dans la paix du Christ.

Joseph Folliet

Combien y eut-il de bergers à la crèche?

Combien étaient les bergers auxquels un ange apparut et qui vinrent adorer l'Enfant-Dieu nouveau-né?

Les peintres, guidés par le pur caprice, en représentent les uns deux, d'autres trois, quatre et même plus. Suivant un vieux manuscrit grec et anonyme, ils auraient été quatre et se nommaient Misaël, Achaël, Etienne et Cyrilace. Cependant, la tradition paraît contraire à cette opinion; elle n'en compte que trois, et l'église qu'on avait bâtie à l'endroit où l'ange apparut se nomme l'église des Trois Bergers.

JOYEUX NOEL

et

BONNE ANNEE!

Cécile Gendron

COIFFEUSE

61, Vaudreuil, Tél. : 6-4485
BERTHIERVILLE, P. Q.

Meilleurs "Souhaits"

des Fêtes

Salon Marguerite

Mme Viateur Lavallée, prop.
Représentante locale
des brassières
"Exquise Form"

165, Montcalm, Tél. : 6-3416
BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!

Larivière Auto Body

Spécialités : Débossage,
Soudure, Peinture

Tél. : 6-3770 ; Rés. 6-4209
7, rue Jacques-Cartier
BERTHIERVILLE

Encore le Père Noël!

Faut-il les détromper?

Nous avons posé à quelques parents la question: "Avez-vous cru au Père Noël quand vous étiez enfants?" A ceux qui ont répondu affirmativement, nous avons posé la seconde question: "Et quels furent vos sentiments quand vous avez découvert la vérité?"

De notre toute petite enquête, nous avons tiré les conclusions que voici. Il se pourrait que ce soient les parents qui, souvent, s'interrogent et s'inquiètent beaucoup plus que les enfants à ce sujet. Pour les tout-petits, le Père Noël existe de la même existence que le Petit Chaperon Rouge ou Peau d'Ane... Il fait partie de l'imagerie de Noël; il peut dépendre de nous qu'il occupe plus de place dans leur esprit que l'Enfant; mais y aurait-il un inconvénient sérieux à ce qu'il soit une sorte de "livreur" de joie?

Quand un enfant pose directement la question: "Est-ce le Père Noël qui m'apporte mes cadeaux?" nous croyons qu'il vaut mieux lui révéler la vérité. A quel âge? — Cela dépend de l'enfant, du moment où il pose, cette question.

Mais voudrions-nous détruire tout le "rêve" qui accompagne pour les tout jeunes le mystère du Noël, nous en serions incapables. (Si nous y parvenions, d'ailleurs, nous priverions l'enfant d'une valeur propre à son âge, à sa vie du moment). Pour le tout petit, le sacré et le profane-magique sont confondus. Noël, c'est la fête de l'amour, c'est la fête du don, c'est la fête du Petit Jésus qui nous aime tant qu'il vint sur terre et habite encore dans nos coeurs... Que cela soit perçu importe. Le reste, tellement moins!

Selon la loi des probabilités, trente Canadiens ont vécu des moments d'angoisse hier, quand ils ont appris qu'ils étaient tuberculeux. Trente autres apprendront la même chose aujourd'hui. Et trente autres, demain. N'est-il pas temps d'en finir avec la répétition de ce drame quotidien? Vous pouvez contribuer à le faire cesser en achetant des timbres de Noël.

Joyeux Noël

et

Bonne Année!

Oneil Lafrenière

Assurances générales

102, Montcalm

Tél. : 6-4353

BERTHIERVILLE

Meilleurs Souhaits
à l'occasion de Noël et du
Nouvel An!

RESTAURANT "RÉGAL"

Mme Ferrier Godin, prop.

SPECIALITES :
● BAR-B-Q
● HOT CHICKEN
● SANDWICHES

72, Frontenac, Tél. : 6-4518

BERTHIERVILLE, P.Q.

La dernière visiteuse

C'était à Bethléem à la pointe du jour. L'étoile venait de disparaître, le dernier pèlerin avait quitté l'étable, la Vierge avait bordé la paille, l'enfant allait dormir enfin. Mais dort-on la nuit de Noël? ...

Doucement la porte s'ouvrit, poussée, eût-on dit, par un souffle plus que par la main, et une femme parut sur le seuil, couverte de haillons, si vieille et si ridée que, dans son visage couleur de terre, sa bouche semblait n'être qu'une ride de plus.

En la voyant, Marie prit peur, comme si ç'avait été quelque mauvaise fée qui entraît. Heureusement Jésus dormait! L'âne et le boeuf machaient paisiblement leur paille et regardaient s'avancer l'étrangère sans marquer plus d'étonnement que s'ils la connaissaient depuis toujours. La Vierge, elle, ne la quittait pas des yeux. Chacun des pas qu'elle faisait lui semblait long comme des siècles.

La vieille continuait d'avancer, et voici maintenant qu'elle était au bord de la crèche. Grâce à Dieu, Jésus dormait toujours. Mais dort-on la nuit de Noël? ...

Soudain, il ouvrit les paupières, et sa mère fut bien étonnée de voir que les yeux de la femme et ceux de son enfant étaient exactement pareils et brillaient de la même espérance.

La vieille alors se pencha sur la paille, tandis que sa main allait chercher dans le fouillis de ses haillons quelque chose qu'elle semblait mettre des siècles encore à trouver. Marie la regardait toujours avec la même inquiétude. Les bêtes la regardaient, aussi, mais toujours sans surprise, comme si elles savaient par avance ce qui allait arriver.

Enfin, au bout de très longtemps, la vieille finit par tirer de ses hardes un objet caché dans sa main, et elle le remit à l'enfant.

Après tous les trésors des Mages et les offrandes des bergers, quel était ce présent? D'où elle était, Marie ne pouvait pas le voir. Elle

voyait seulement le dos courbé par l'âge, et qui se courbait plus encore en se penchant sur le berceau. Mais l'âne et le boeuf, eux, le voyaient et ne s'étonnaient toujours pas.

Cela dura bien longtemps. Puis la vieille femme se releva, comme allégée du poids très lourd qui la tirait vers la terre. Ses épaules n'étaient plus voûtées, sa tête touchait presque le chaume, son visage avait retrouvé miraculeusement sa jeunesse.

Et quand elle s'écarta du berceau pour regagner la porte et disparaître dans la nuit d'où elle était venue, Marie put voir enfin ce qu'était son mystérieux présent.

Eve (car c'était elle) venait de remettre à l'enfant une petite pomme, la pomme du premier péché (et de tant d'autres qui suivirent)! Et la petite pomme rouge brillait aux mains du nouveau-né comme le globe du monde nouveau qui venait de naître avec lui.

JOYEUX NOEL

ET BONNE ANNEE!

SALAISSON GENDRON

Mme R. Gendron, prop.

BOUCHER-ÉPICIER

56, d'Iberville, Tél. : 6-4450

BERTHIERVILLE

Meilleurs vœux de NOEL

et du

JOUR de L'AN

à nos clients et amis!

HOTEL BERTHIER

Maurice Dubreuil, prop.

Tél. : 6-4040

BERTHIERVILLE

QUE 1956 VOUS APORTE
LA REALISATION DE TOUTES VOS
AMBITIONS!



J. A. DUMONT LTÉE

Manufacturier de Meubles

TELEPHONE : 6-4330

BERTHIERVILLE



NOËL....

A tous nos employés et tous nos amis, nous voulons souhaiter un JOYEUX NOEL et UNE ANNEE PROSPERE ET HEUREUSE.

A. RICHARD LTEE

Francis Panfili, Président.

11, rue Jacques-Cartier

Tél. : 6-3714 — BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE!

Vincent Lavallée ÉPICIER

Rue du Collège Tél. : 6-4015

BERTHIERVILLE



LA DIRECTION DE

L'HÔTEL le MANOIR

présente à tous ses clients et amis

ses Meilleurs Vœux d'un

Joyeux Noël

et d'une

Bonne et Heureuse Année

En rOulant ma bOule

Les gagnants des billets de hockey pour une joute de hockey du Canadien de Montréal, offerts par le Riche-lieu, sont les élèves Louis Ducharme et Réjean Lessard de l'école St-François. Félicitations !

Au couvent de la Congrégation Notre-Dame, ce sont Mlle Suzanne Baldwin et M. Maurice Pagé qui ont gagné chacun une boîte de chocolat.

Notre bureau de poste connaîtra en fin de semaine sa plus grosse affluence du courrier de l'année. Nous sympathisons beaucoup avec tous ces employés qui entreprennent tout de même cette corvée... avec le sourire.

Vieux cantiques, soirées de famille, cadeaux souhaits, visites... voilà de quoi est tissé le temps des Fêtes.

"Joyeux Noël !" Disons-le avec une joie profonde, spontanée et partagée. Cette joie doit exprimer l'allégresse de tous et de chacun.

La principale décoration extérieure de notre ville, c'est sans contredit l'École Saint-François qui la possède : Une magnifique crèche décorée de lumières et habitée par des personnages... quels personnages !

Nous félicitons sincèrement les autorités de l'École et les élèves qui ont contribué à fabriquer ce splendide chef-d'oeuvre.

Plus de 1,000,000 de touristes, adultes et enfants, ont visité le "Zoo" de Granby dont 600,000 l'été dernier.

PAYEZ VOS TAXES. — La Ville de Berthier tient à aviser les contribuables qui ont négligé de régler leurs taxes municipales, qu'on ne les tolérera plus à l'avenir. Selon la loi, la Ville a plein droit de procéder à la vente des propriétés sur lesquelles les taxes n'ont pas été affranchies.

Une messe de minuit à la salle paroissiale. C'est une belle initiative des Chevaliers de Colomb et nous les en félicitons.

Il paraît que Fred Tellier (notre courageux cycliste) a eu un essai avec les Lions de Trois-Rivières de la ligue professionnelle du Québec. Nous lui souhaitons bonne chance.

Encore neuf jours et l'an 1956 sera chose du passé, em-

COUP D'OEIL SUR LE PASSÉ

— IL Y A NEUF ANS —

Décès de M. Elias Ducharme, époux de Parmélie Ducharme, à l'âge de 56 ans.

M. Paul-Emile Bellehumeur achète la propriété de M. Paul Plante, en face du cimetière.

La ville prévoit un déficit de \$4,000 pour l'exercice financier de l'année 1945.

M. Arthur Beaulac ouvre un commerce de viande sur la rue Champlain.

Décès de Mme Philibert Doucet à l'âge de 37 ans, née Simone Moreau.

Le capitaine abbé Marcel Lavallée, aumônier militaire, revient au pays après quatre ans de service outre-mer. Il a participé à la campagne d'Italie.

M. Jean-Paul Poirier, ingénieur divisionnaire au ministère de la voirie, va demeurer à Joliette.

Une meunerie coopérative s'organise à St-Barthélemy.

Décès de M. Siméon Lafrenière, ex-député et ancien registraire du comté de Berthier.

J. A. Ferland et Fils commencent la construction d'une manufacture qui promet beaucoup pour la région.

M. Victor Marchand rencontre le conseil de ville au sujet de l'évaluation des immeubles de la Melchers.

Me Armand Sylvestre est appelé à la direction du Courrier de Berthier comme Rédacteur.

Le projet de la construction d'un théâtre est à l'ordre du jour dans notre ville.

portant avec lui toutes nos joies et nos peines.

En attendant la nouvelle année demeurons dans l'esprit de la plus belle fête de l'année.

NOEL ! NOEL ! NOEL !

ANDRÉ A. AUDETTE, D. C.

CHIROPATICIEN

Le samedi à Berthierville
Téléphone : 6-4580
4065, St-Denis Montréal
Tél. : AVenue 8-5278

HORAIRE

EN VIGUEUR
DIMANCHE,
LE 25 SEPTEMBRE 1955
(HEURE SOLAIRE)

pour Montréal

Le matin 10.24 hres
Le soir 6.26 hres
Dimanche excepté
Dimanche 7.34 p.m.

pour Québec

Le matin 9.32 hres
Le soir 6.26 hres

Pacifique Canadien

Vente du Timbre de Noël

Le film le plus important de l'année : votre radiographie pulmonaire rendue possible grâce à l'achat du Timbre de Noël.

Nous accusons réception des contributions des personnes dont les noms suivent et cela du 12 décembre au 19 décembre à midi. Prière de communiquer toute erreur en signalant 6-4422.

Berthier :

M. Paul Champagne
M. Gabriel Brissette
M. André Daviault, Avocat
Mme A.-C. Carle
M. et Mme Donatien Clermont
M. Joseph Garceau
M. Claude Brissebois
M. Réal Marchand
M. Maurice Piché
Mme J. Hormisdas Aubé
Mme Antheime Bonin
Cercle St-Geneviève No 699
Mme Louis Gervais
M. Laurent Mesnard
M. Samu Grandchamps
Mme Romuald Gendron
M. Bernard Bourgeois
M. Léo Poirier
M. Charles Lacoursière
M. Roland Sylvestre
Mme Rogatien Lavallée

Mme Emile Marseille
M. Edouard Hamelin
M. Vincent Lavallée
M. Charlemagne Roch
M. Raymond Sanschagrin
M. Richard Aubur
M. Roland Perreault
M. Hermas Carpentier
M. Léon Daviault
M. Aimé Guinard
M. Bernard Lanoie
M. Léonard Morand
M. Anronin Dandonneau
M. Laurent Magnan
M. Paul Aucoin
Mme Jos. Manègre
M. Jean Champagne
Richard A. Ltd

A date :

2 personnes ont donné	\$10.00
9 personnes ont donné	5.00
2 personnes ont donné	3.00
49 personnes ont donné	2.00
106 personnes ont donné	1.00
Institutions religieuses et Manufactures	302.75

TOTAL \$577.75

Lanoraie :

M. Hervé Bonin
M. Zoël Desaulniers
M. Gaston Rondeau
M. Jean-Paul Delorme
M. Bernard Duplessis
M. Donat Bellerose
M. J.-René Blanchard

(suite à la page 16)

L'ESPOIR DE TOUS LES
SOURDS DU CANADA
EST RÉALISÉ...



"50-X"

UN APPAREIL AUDITIF PETIT, LÉGER
ET PUISSANT POUR SEULEMENT

\$50.00 (complet)

Un Zenith 4-transistrons de la plus haute qualité. Il ne se vend pas \$250 ou \$300 comme nombre d'autres. Tout cela grâce à l'expérience acquise en 36 ans par Zenith, les manufacturiers des fameux radios et sets de télévision connus dans le monde entier.

Une seule pile sèche minuscule alimente les 50-X à raison de 10 sous par semaine.

Venez le voir
Essayez le aujourd'hui.

Garanti d'argent remis si non satisfait après essai de 10 jours.

Nous vendons les piles (batteries) pour toutes les marques. Nous réparons toutes les marques d'appareils auditifs.

En vente à la

PHARMACIE LESSARD

53, rue du Roi SOREL

Tél. : 5551

SERVICE DE TÉLÉVISION

PAR UN "SPÉCIALISTE"

SERVICE CERTIFIÉ SUR TOUTES MARQUES



CONSULTEZ

RAYMOND SANSCHAGRIN

Technicien en Télévision — Membre du R.T.T.A., U.S.A.

48-A IBERVILLE (PLACE DU MARCHÉ)

TEL. : 6-4314

BERTHIERVILLE

SERVICE PROMPT ET COURTOIS



voyez la prodigieuse
De Soto 1956

la voiture

"Enchantée"



Transmission PowerFlite à boutons-poussoirs
Puissant moteur Fireflite V-8
Nouveaux freins à égalisation automatique

en montre en ce moment chez

Brissette Automobile Ltée

242 MONTCALM

TEL: 6-3794

BERTHIERVILLE

DINDES À VENDRE



Exigez la dinde
du Québec.

Avez-vous
retenu votre dinde
pour Noël ?

Si non,
commandez-la
immédiatement chez
votre fournisseur
habituel.

Dindes de choix —
Frais — Poids désiré
— Qualité
insurpassable.

VOYEZ
OU APPELEZ :

M. ARMAND COULOMBE

SAINT-NORBERT

TELEPHONE : 6-3514

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

NOTES SUR SAINT-BARTHÉLEMY : —

Histoire générale : Série II Numéro 38 (suite)

L'éducation au temps de M. Papineau (suite et fin)

En 1853, les commissaires se livrèrent à des dépenses inaccoutumées. Il achetèrent des cartes de géographie au prix de 10 shélins l'unité ; aussi des cartes d'Histoire du Canada à 7 shélins, 6 sols chacune, et cela pour toutes les écoles. Même ils firent parvenir pour une piastre d'images à chaque école à titre d'encouragement aux élèves. Ils augmentèrent aussi le salaire des professeurs qui en 1845 représentait une moyenne de 31 louis, 7 sols, passant à 34 louis, 7 sols en 1850 et à 38 en 1861.

Tous les instituteurs devaient obtenir un brevet du Bureau des Examineurs. En 1852, le professeur de l'École Modèle, Cyprien Pinard, n'étant pas diplômé, reçut de l'inspecteur l'ordre de se présenter aux examens dans les trois prochains mois.

Vers 1855, l'assiduité aux séances de la Commission commença à fléchir. Alors les membres fidèles imposent aux confrères moins assidus cinq francs d'amende pour chaque absence. Dans la liste des recettes il a été impossible de trouver quelle somme les amendes recues avaient rapportées à la Commission scolaire.

La vertu de prudence ne faisait pas défaut aux Commissaires. Une institutrice du Nord avait coutume d'allonger les vacances ; alors dans son contrat d'engagement de 1859, on lui fit signer une clause autorisant les commissaires à la renvoyer en aucun temps si elle manquait des classes sans y être autorisée.

Dans les vieux registres de la Commission Scolaire nous rencontrons une foule de signatures. Si nous pouvions donner un prix aux plus habiles, le premier irait à François Beaupré, le second à Amable Gauthier, le troisième à Vincent Marion et le premier accessit à Hyacinthe Comtois. L'inspecteur Chagnon recevait le prix de consolation. Sa signature pose une indéchiffrable devinette au lecteur. Avant de trouver ailleurs

ce nom écrit par une autre, nous avions conclu qu'il fallait lire : "G.-A. MacNab". Une écriture soignée est une des formes de la charité.

Les instituteurs et institutrices suivants ont enseigné à Saint-Barthélemy au temps du curé Papineau. Accordons une mention spéciale à Emile Labbé des Marais. Il signait simplement Emile Labbé. Le secrétaire l'appelle quelquefois de Marais tout court. C'était probablement un nommé Labbé dit Desmarais. Dans tous les cas, c'est le professeur dont M. le curé Lévesque avait redouté les principes à la suite de certains rapports jugés sérieux. Nous ne connaissons pas encore l'idée que M. Papineau s'en est fait. Ce devait être un homme instruit et possédant de bonnes méthodes d'enseignement, car il paraît avoir été apprécié de ses élèves et des parents. S'il souffrait d'une foi peu orthodoxe il a pu exercer longtemps son apostolat dangereux par la grâce de MM. les Commissaires qui l'ont gardé ici au moins douze ans durant, travaillant à de bons salaires, à l'école numéro 3 d'abord, puis à l'école numéro 5 et même à celle du village.

Suivent les autres noms. Certains documents étant perdus, cette liste est incomplète.

Étienne Duprat, No 4, 1851, 1852, 1853.

Antoine Chrétien, No 3, 1851.

Joseph Jacques, No 4, 1851 (second professeur).

Cyprien Pinard, No 3, 1852 ; No 1, 1860. Il enseignait avec son épouse Elisa Généreux.

Hippolyte Guillault, No 5, de 1852 à 1855 inclusivement.

P. Allard, No 3, 1853.

Philomène Jacques-Dubaut, No 3, 1853.

Claire O'Neil, 1853, 1854.

R.-B. Phillinger, No 4, 1854, 1855 ; No 6, 1856.

Elise Sylvestre, No 6, 1854, 1855.

Zoé Michaud, No 2, 1854, 1855 (A ce moment, école No 2 séparée du No 1).

Adolphe Rouleau et sa soeur Elise, No 1.

Henry Fecteau, No 5, 1860, 1861.

Aglacé Dubois, No 4, 1860.

Bernard Gravel, No 6, 1860, 1861.

Hersélie Chênevert, No 5, 1860.

Victor Brunelle et sa Dame, No 1, 1861.

Olivier Jacques, No 3, 1861.

Olive Landry, No 4, 1861.

Napoléon Paquin, No 7, 1861.

Noms des présidents de la Commission scolaire de 1850 à 1861. Il manque deux noms.

1851 : Louis Barette ; 1852 : Louis Pépin ; 1853 : Prosper Dumontier ; 1854 : Pierre Dumontier ; 1855 : Louis-Gonzague Sylvestre ; 1858 : Honoré Pépin dit Lachance ; 1859 : François Beaupré ; 1860 : Joseph Sylvestre ; 1861 : Ludger Dupuis.

Autres commissaires : F.-X. Laurendeau, F.-X. Bérard ; J.-B. Racine, Sifroid Dubord Lafontaine, Hyacinthe Guillault, Antoine Denommé, Joseph Piché, Joseph Mayer, J.-B. Desorcy.

(à suivre)

L.-P. L.

DE CI, DE LÀ...

JOYEUSE FÊTE DE NOËL à tous les lecteurs de ces petites nouvelles souvent bien incomplètes ! Si vous apercevez que votre chroniqueur radote un peu trop, il est grand temps de le lui faire savoir. Et, surtout, ne vous gênez pas !

* * *

FÉLICITATIONS À "L'ÉCHO DE LOUISEVILLE" pour le superbe numéro de Noël, présenté la semaine dernière. Pour un hebdo bien local, étaler bien artistement 64 pages de matières très intéressantes est un tour de force peu ordinaire. Nous sommes orgueilleux de notre journal et nous tenons beaucoup à le dire souvent.

* * *

JAMAIS nos maisons et nos édifices publics n'ont été décorés avec autant de goût et d'abondance que cette année. C'est vraiment l'époque des Fêtes à Saint-Barthélemy !

* * *

HEUREUSE GAGNANTE : Le magnifique chapelet mis en raffle par Mlle Dolorès Lebeau a été gagné par Mme Justin Laurent de Saint-Barthélemy. Nos félicitations !

* * *

NOUVEAU MARGUILLIER : M. Lucien Bérard a été choisi marguillier, remplaçant M. Omer Caron. Les deux autres marguilliers sont MM. Hormisdas St-Yves et Antonio Gervais.

* * *

NOS MALADES : Mme Georges-Etienne Barrette, à l'hôpital Comtois de Louiseville pour intervention chirurgicale.

Le jeune Jean, 3½ ans, fils de M. et Mme Marcel Gélinas (Madeleine Sévigny), opéré la semaine dernière au même hôpital.

Meilleurs vœux de rétablissement !

* * *

COMMERCE : Au dire de nos marchands, le chiffre d'affaires de 1955 battra tous les records dans l'histoire de Saint-Barthélemy. Nos magasins bourdonnent d'activité et des clients nouveaux viennent même de très loin faire leurs achats. Les colporteurs sont de moins en moins reçus dans nos familles, ce qui est déjà un signe de prospérité pour une paroisse.

Se rappeler que les MAGASINS seront ouverts tous les soirs jusqu'à 9 heures d'ici la fin du mois.

* * *

M. et Mme Gaston Lebrun, M. Edgar Dupuis et son fils André-Paul, Mlles Claudette et Yolande Lebrun, de Lanoraie à l'Exposition Motorama de Montréal, la semaine dernière.

* * *

Le R. Père Paul-Maurice Farley, C.S.V., en repos pour quelque temps chez sa mère Mme Arthur Farley.

* * *

M. l'abbé Réginald Lacharité, de l'Épiphanie, en visite chez ses parents M. et Mme Arthur Lacharité, la semaine dernière.

* * *

IL PARAÎT que notre pompe contre les incendies a fait très bonne figure lors du récent incendie

(Suite à la page 16)

LA CAISSE POPULAIRE DE BERTHIERVILLE EST VOTRE CAISSE 4% PAYE SUR LE CAPITAL SOCIAL

Quand le deuil vous frappe ! Pour vous servir...

ANACLET LEMIRE

Directeur funéraire

Salons mortuaires modernes — Monuments
Fleurs — Ambulance — Etc.

125, rue Frontenac — Tél. : 6-4552 — BERTHIERVILLE, Qué.

Pourquoi détruire vos vieux meubles ?

E. LABELLE & FILS

vous transformeront vos vieux meubles tels que : CHESTERFIELDS, MOBILIERS DE CHAMBRE, DE SALLE A DINER, DE VIVOIRS, PIANOS, ETC., ETC.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Estimés sans obligation. — 40 années d'expérience dans les meilleures maisons de Montréal, dont la maison HENRY MORGAN.

E. LABELLE & Fils

TÉL: Lanoraie 544

LANORAIE, P. Q.



"VOUS VOUS DEVEZ DE VIVRE EN SECURITE"

Pour votre

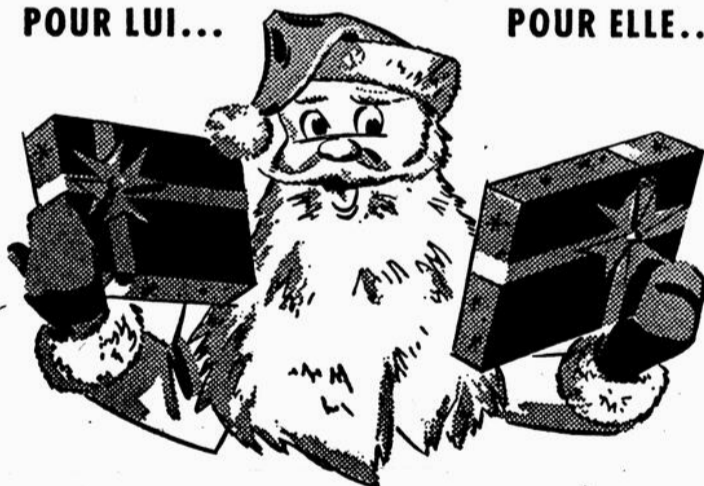
Assurance-vie, feu, accident ou automobile, etc. voyez

SYLVIO DUBOIS - Assurances générales

32, rue Montcalm — Tél. : 6-3730 — BERTHIERVILLE

POUR LUI...

POUR ELLE...



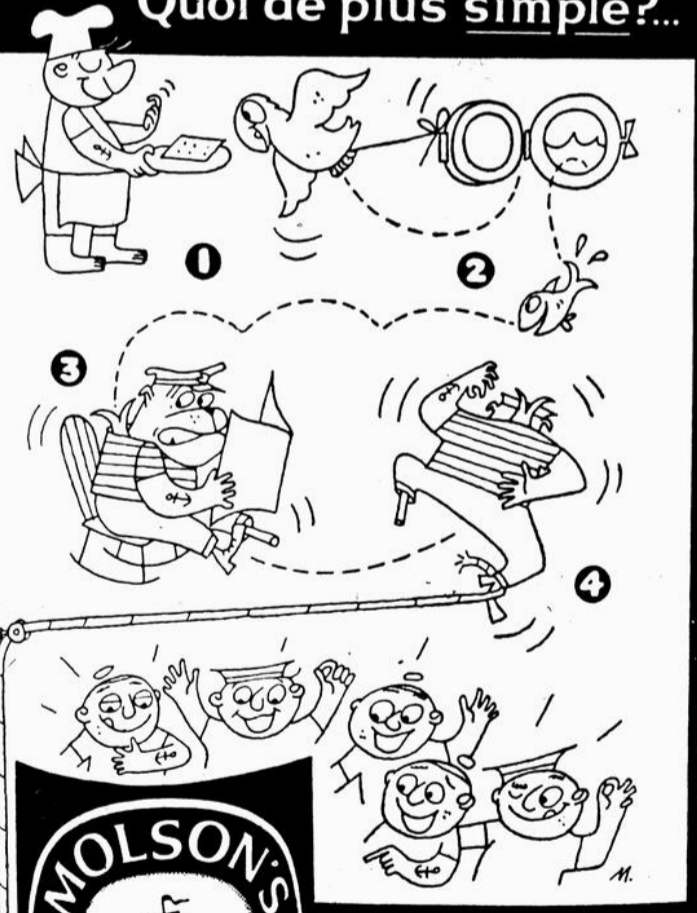
Offrez des...
ACCESSOIRES CHRYCO
à Noël

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Téléphone: 6-3795

Berthierville, P. Q.

Quoi de plus simple?..



(1) Le biscuit attire le perroquet ce qui ouvre le hublot (2). Un poisson entre et tombe dans la chemise du commandant (3) qui fait un saut, et s'accroche dans la corde (4) ce qui hisse le pavillon. L'équipage rigole et crie en chœur:

"UNE MOL POUR MOI"

* Un moyen plus simple: téléphonez à l'épicier du coin ou faites signe au serveur.

LA BIÈRE QUI VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

HISTOIRE DE NOËL

Plus de Cheminée!

par Alphonse CROZIERE

Coigny, charmant village de la Meuse niché dans la verdure, avait séduit Jean Lagnel. Le peintre-paysagiste y était passé avec son régiment d'infanterie en août 1914. Encore que les événements qui se préparaient ne lui permirent aucun projet d'avenir, il s'était dit :

— Si je reviens un jour par ici pour y cantonner, je lâcherai un moment le fusil pour m'armer de ma palette et de mes pinceaux.

Il y revint au mois de décembre de la même année, mais il ne trouva, hélas, qu'un village massacré, hideux, où achevaient de se désagréger des pans de murs déchiquetés.

Il croyait que toute vie humaine était exclue de ces ruines quand, soudain, une jeune femme en deuil lui apparut dans les décombres d'une maison. Elle tenait par la main un bébé de cinq ans, un joli blondinet aux yeux bleus, contre les jambes duquel un chat noir se frottait en ronronnant.

Lagnel salua la jeune femme et hésita un moment avant de la questionner sur ses occupations. Elle considéra le poilu d'un regard terriblement douloureux, puis murmura :

— Plus de père, plus de mari. Tous les deux tombés à l'ennemi... On m'avait entraînée de force à

Bar, mais j'ai voulu revenir avec mon enfant... Je me rapproche ainsi de mes chers disparus.

— Mais, ma pauvre femme, qu'allez-vous devenir, seule ici, avec votre enfant?

— J'espère que ma présence encouragera les habitants momentanément dispersés, à suivre mon exemple.

Et elle lui montra, derrière les ruines de la maison, un petit hangar mal clos où elle avait fait venir un grand lit pour elle et son gamin. On lui avait monté un poêle qui ronflait et que de temps en temps elle bourrait de bois.

— Oh! fit-elle, quel soulagement dans ma douleur si je pouvais contribuer à ramener la vie dans ce lieu désolé! Je déblaie de mon mieux; de bons amis doivent venir de Bar pour m'aider à créer ici un modeste débit. Les poilus, qui passent souvent sur la route, m'aideront peut-être à gagner ma vie et celle de mon fils.

Lagnel admirait sans réserve un tel attachement au sol natal. Il prit congé de la mère et de l'enfant en promettant de revenir les voir bientôt.

A peine rentré au cantonnement, le sergent Lagnel intéressa au sort de la veuve son capitaine, un brave homme sensible qui ne s'encombrait d'aucun règlement de

vant une généreuse initiative.

— Mon capitaine, demanda le peintre, consentez à mettre à ma disposition plusieurs hommes que je choisirai, et à nous tous, nous travaillerons à la reconstitution sommaire du foyer de cette vaillante Française.

— Tout ce que vous voudrez, Lagnel, répondit le capitaine.

Et, dès le lendemain, l'ex-institutrice de Coigny vit arriver le sergent avec une petite troupe de vaillants munis de leurs outils. On trouva ça et là, assez de bois pour édifier entre les ruines une baraque planchée. L'opération dura huit jours, il y avait, dans cette baraque, des tables et des tabourets, un comptoir et des casiers.

— Maintenant, dit Lagnel à la veuve, vous pouvez commander vos provisions, votre vin, nous l'inaugurerons bientôt votre débit... Nous serons vos premiers clients... Vous serez la bonne fée des ruines.

Tout marchait à souhait en prévision de l'ouverture du débit lorsque le petit René tomba malade.

Du coup, l'inauguration de la baraque allait être retardée.

Le vingt-quatre décembre au soir, Lagnel vint seul et trouva Mme Collin effondrée.

— Oh! J'ai peur, j'ai peur. Il est si fragile...

— Mon grand ami, murmura le moutard haletant, reste longtemps près de moi... Alors, c'est ce soir le réveillon... Tous les poilus vont venir... On va bien s'amuser... Seulement, vois-tu, il y a quelqu'un qui ne viendra pas cette année, c'est le père Noël...

Il ne viendra pas, mon grand ami... parce qu'il n'y a plus une seule cheminée à Coigny... Où veux-tu qu'il mette les joujoux, dis, mon grand ami?... Et puis il ne viendra pas pour un seul petit garçon... Ce serait un trop grand dérangement.

— Pourquoi mon mignon répondit Lagnel embarrassé, s'il doit venir, il viendra... Lui as-tu demandé quelque chose au moins?

— Où veux-tu que je lui demande puisqu'il n'y a plus de cheminée?

— Mais à défaut de cheminée il peut déposer son cadeau sur le toit de la cabane.

— C'est vrai?

— Vrai de vrai... — Oh! s'il pouvait y mettre un cheval blanc, un beau cheval blanc à bascule...

— Eh bien! Je lui demanderai pour toi aussitôt que je le verrai passer.

— Oh! mon grand ami ne va pas dégringoler surtout. Tiens,

prends un soulier là-bas dans le coin...

Lagnel sortit de la cabane.

— Je vais chercher le jouet désiré, chuchota-t-il à l'oreille de Mme Collin, il faut que je le trouve à tout prix.

Sans attendre la réponse de la veuve il enfourcha sa bicyclette.

La neige commençait à l'aveugler.

Où trouver un petit cheval à bascule? A Bar, peut-être et c'était loin. Mais que n'aurait pas fait un poilu pour amener un sourire sur les lèvres décolorées d'un petit malade qui, à cinq ans, connaissait déjà la plus effroyable détresse.

Lagnel pédalait comme un fou. — Qui va là? criaient vainement les sentinelles.

C'était un bolide qui leur passait devant le nez.

Enfin une heure après, il entra dans Bar tumultueux et obscur, gagnait un bazar, choisissait le jouet désiré, rapidement sans s'inquiéter du prix puis il repartait à travers les flocons qui tombaient de plus en plus serrés.

De nouveau, il entendit l'appel comminatoire des sentinelles, mais voilà qu'à dix kilomètres de Coigny, un coup de feu retentit. Lagnel éprouva comme un coup de fouet dans le mollet.

— Touché, fit-il, mais j'approche du but.

Il n'était que temps.

Mme Collin l'attendait avec anxiété. Il entra triomphant, son petit cheval sous le bras. Soudain la veuve remarqua que la bande molletière du sergent était rouge de sang.

— Ce n'est rien, fit-il, j'ai dérapé tout à l'heure, je me ferai panser à l'infirmerie.

Et il se dirigea vers René.

— Tiens, mignon, j'ai plaidé ta cause. Voilà ce que Noël m'a remis pour toi...

(suite à la page 13)

MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR POUR 1956!

Mme Omer Doucet et L. P. Rolland Doucet

9, rue Crémazie Tél.: 6-4334 BERTHIERVILLE



A tous nos clients et amis : JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE!

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Agent autorisé : Dodge, De Soto VENTES ET SERVICES

Téléphones : 6-3794 et 6-3795

242, rue MONTCALM BERTHIERVILLE, P. Q.



— et à chacun de nos amis et clients, le souhait que nous puissions les servir pour plusieurs Noël à venir encore.

GARAGE E. BARIL

Vendeur autorisé :

Pontiac — Buick — Vauxhall — G.M.C. Autos usagés

TELEPHONE : 6-4540 BERTHIERVILLE, P.Q.



Nous vous souhaitons un JOYEUX NOEL et espérons que votre vie sera aussi exempte de mauvais jours que cette neige est exempte de taches!

Berthier Box & Lumber Ltd

BOIS DE CONSTRUCTION PORTES ET CHASSIS

98, RUE DE BIENVILLE TELEPHONE : 6-9774 BERTHIERVILLE, P. Q.

Pour achat et réparation de Bicycles, voyez :

S. THERRIEN

AGENT DES BICYCLES C.C.M. Aussi jouets et cadeaux pour tous.

4, Montcalm, Tél.: 6-4524 BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!

O. R. LINCOURT

ÉPICERIE LICENCIÉE Fruits et Légumes — Viande froide Bière et Porter

38, rue Iberville Tél.: 6-4266 BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!

P. E. Bellehumeur & Fils Enrg.

PORTES ET CHASSIS Rue St-Viateur Tél.: 6-4288 BERTHIERVILLE

MEILLEURS VOEUX DE JOIE — SANTÉ — PROSPÉRITÉ

Aimé Poirier Automobile Ltée

Tél.: 6-4404 BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE

Mme Roland Sylvestre

COUPONS — LINGERIE

114, rue Montcalm Tél.: 6-3710 BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!

Madame Ovide Morel

Confection et Lingerie 69, Vaudreuil, Tél.: 6-4186 BERTHIERVILLE

MEILLEURS SOUHAITS!

ROLAND COUTU

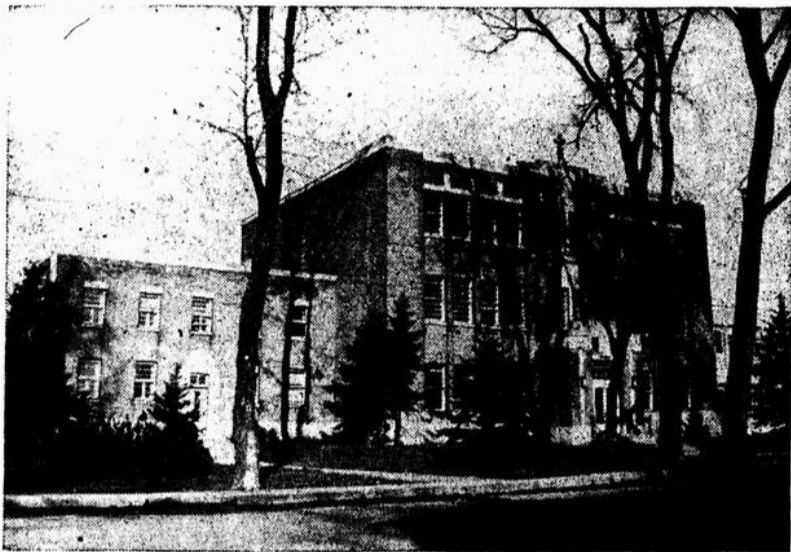
Agent Esso Imperial Oil 65, de Vaudreuil Tél.: 6-3718 — Berthierville

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE

Donat Piette & Fils BOUCHERS - EPICIERIS 183, rue Montcalm Tél.: 6-4394 BERTHIERVILLE.

NOS INSTITUTIONS

Chronique de l'École St-François



DROIT ET FIER

par Pierre Doucet

Campagne de propreté

La J.E.C. a lancé cette semaine une grande campagne de propreté. Chaque élève a un rôle à remplir pour rendre notre école plus spacieuse. Chaque jour de la semaine, un élève nous rappelle toutes les fautes que nous commettons contre elle, soit sur nos vêtements et dans notre école. Depuis le début de l'année, la J.E.C. fait un beau travail, elle nous a présenté de nombreuses attractions, soit pour divertir ou pour instruire les jeunes. Les dirigeants ont droit au plus grand merci, pour toutes les belles soirées qu'ils nous ont fait passer; et pour tout le dévouement qu'ils ont apportés à la cause de l'école.

Le jeune naturaliste

Dans tous les mouvements à l'honneur à l'école, il ne faudrait pas oublier le cercle des jeunes naturalistes dirigé par le Frère Chevette assisté du Frère Lebeau. Ce mouvement groupe tous les amis de la nature qui aiment à étudier les astres, les plantes, ou encore les animaux de toutes sortes et de toutes les espèces. C'est une des nombreuses organisations dont notre école est douée. Le président de la C.J.N. est André Viens, étudiant en 8e année.

Départ du Frère Beaulieu

La semaine dernière, le Révérend Frère Beaulieu nous a quittés pour aller prendre charge de l'école de St-Félix comme préfet. Nous gardons un très bon souvenir du Frère Beaulieu et j'espère qu'un jour, il reviendra à Berthier. A son remplaçant, le Frère Beaudoin, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Nos chanteurs

Nos petits chanteurs sont en pleine forme pour la messe de minuit. Tous les jours depuis un mois, ils s'exercent sous l'étroite surveillance du Frère Directeur et de Monsieur François Desrosiers, maître-chante de l'église.

Une magnifique crèche

Grâce à un groupe d'hommes charitables de notre ville, l'extérieur de notre école sera paré cette année d'une magnifique crèche de 16 pieds de hauteur. Tous les personnages de la crèche sont l'oeuvre et la magnifique travail du R. Frère Lebrun. Félicitations à tous les organisateurs et donateurs pour cette oeuvre que Jésus ne manquera certainement pas de bénir.

NOUS VOUS OFFRONS DES AUBAINES

Si vous désirez un char usagé, nous avons en main ce qu'il vous faut.
Sur tous nos chars et camions usagés nous vous donnerons un garanti de 30 jours.

Automobiles	
Dodge	1955 4 portes
De Soto	1953 4 portes
Dodge	1950 4 portes
Chrysler	1949 4 portes
Dodge	1948 4 portes
Pontiac	1947 2 portes
Pontiac	1941 4 portes
Plymouth	1941 4 portes
Buick	1936 4 portes
Plymouth	1936 4 portes
Ford	1931 4 portes
Austin	1950
Vanguard	1950
Durand	1931 4 portes

Camions	
Mercury	1953, 1/2 T. Exp.
G M C	1953, 3 T. Spc.
Chevrolet	1952 3 tons.
Dodge	1952, 3 tons.
Fargo	1951 3 tons.
G.M.C.	1951, 4 tons
Ford	1951, 3 tons
Dodge	1949 Panel 1/2 Ton.
Dodge	1948 3 tons.
Ford	1947, 3 tons.
Dodge	Jeep Exp. 1944
Chevrolet	1/2 ton Express

Brissette Automobile Ltée
242, Montcalm — Tél. : 6-3795 — BERTHIERVILLE, P. Q.

Noël... les vacances.

Dans chaque classe, les décorations de Noël vont bon train; grâce au dévouement des religieux et des élèves, une fois de plus cette année, pour le temps des fêtes, les parents auront une école propre, bien décorée, en un mot l'école, lieu de lumière et de joie qu'ils pourront visiter durant les vacances. Déjà on commence à sentir les vacances. Vendredi après-midi après la distribution des bulletins, ce sera le départ pour revenir le 9 janvier. A tous les religieux et élèves, je profite de l'occasion pour souhaiter à tous une bonne et heureuse année, beaucoup de succès dans les études, car c'est de première importance pour nous.

Gagnants du Richelieu

La campagne Richelieu est terminée. Dans l'école nous avons dépassé notre objectif, soit \$87.52. Comme promi lundi dernier, M. Claude Biron et M. Jean Ferland sont venus tirer les deux billets de hockey. Le sort choisit M. Louis Ducharme de 7e année et M. Ré-Jean Lessard de 8e année. Félicitations aux heureux gagnants et bon voyage.

* * *

Dans le domaine sportif, voici la liste des compteurs pour le trophée à la fin de la saison.

Nom	Pts	Ass.	Tot.
Jacques Doucet	25	20	45
Yvon Arpin	24	10	34
André Blais	18	9	27
Paul Coulombe	7	14	21
Jean-Yves Rocheleau	9	8	17
Pierre Doucet	7	7	14
André Lavallée	3	10	13
Jean-Claude Barthe	1	9	10
Gilles Plante	1	0	1
G. Mousseau	0	1	1

HISTOIRES

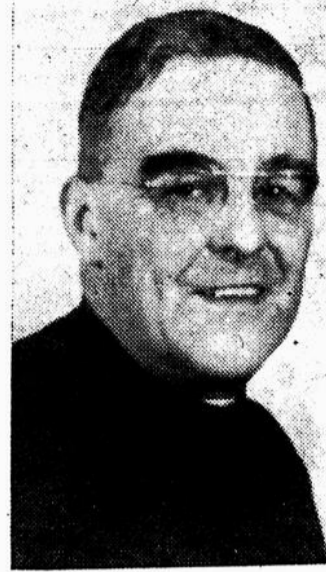
UN MIRACLE

— Dis donc, mon petit gars, qu'est-ce qu'il dirait ton père s'il t'entendait jurer comme ça?
— Il dirait certainement que c'est un miracle, parce qu'il est sourd comme un pot.

UNE BONNE LANGUE

— Tu connais donc madame Bonne-langue?

Souhaits du Directeur

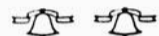


Le Directeur de l'École St-François ainsi que tous les professeurs sont heureux d'offrir par la voix du COURRIER, leur vœux de Paix, Bonheur et Succès à leurs bienfaiteurs, à leurs amis, à leurs chers élèves ainsi qu'à toute la population.

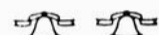
Merci, chers parents de votre précieuse collaboration et que l'Enfant de la Crèche répande sur vous tous ses plus consolantes bénédictions.

P. E. Bruneau,
C.S.V.
DIRECTEUR

Adoptez le Restaurant Bellevue pour prendre un bon repas.



JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS!



Restaurant Bellevue

Paul Aucoin et ses fils Camille, Fernand et Marcel, propriétaires

TEL. : 6-4102

BERTHIERVILLE

— Moi? Je ne lui ai jamais parlé.

— Pourtant je te voyais encore avec elle dans une conversation qui a bien duré une heure.

— Tu te trompes, c'est elle qui a parlé tout le temps comme chaque fois d'ailleurs, et je n'ai pas eu la chance de placer un seul mot.

Quelle différence y a-t-il entre le drapeau canadien et l'arène de Louiseville?
— Aucune: Tous les deux fument une pipée d'espoir dans le néant.

Pour être une grande dame il faut suivre la règle des quatre "S", sincérité, simplicité, sympathie, sérénité...

La télévision, un jouet dispendieux, mais la mode permet de jouer avec l'appareil et laisser quelque temps les vendeurs jouer avec leurs factures.

Savez-vous pourquoi un Jury se compose de douze personnes plutôt que de dix ou quinze? Il paraît qu'anciennement les astrologues de cour avaient mission de trouver ces douze personnes et qu'ils en choisissaient une née sous chaque signe du zodiaque afin d'avoir le plus de mentalités différentes sur un même jury. Reste à voir ce que cela donnait.

CHEZ LE CHIRURGIEN

Le chirurgien (après l'opération). — En me voyant essayer mes instruments vous devez me prendre pour un boucher.
L'opéré. — Oh! non, le boucher tue avant d'écorcher.

A tous ceux qui lisent cette colonne, le plus joyeux Noël, dans la paix promise aux hommes de bonne volonté... ne vous en faites pas, si vous vivez dans cette paix.

Voici, le meilleur pneu jamais fabriqué pour la Boue, la Neige ou la Glace!



TOWN & COUNTRY Firestone

pour roulement de ville ou de campagne

MEILLEUR RENDEMENT et DURÉE que n'importe quel autre pneu de traction fabriqué à date!

- NI VIBRATION NI BOURDONNEMENT
- FLANCS NOIRS OU BLANCS EN TOUTES LES GRANDEURS POPULAIRES

Voyez ce pneu chez

Brissette Automobile Ltée
Tél. : 6-3795 — Berthierville.

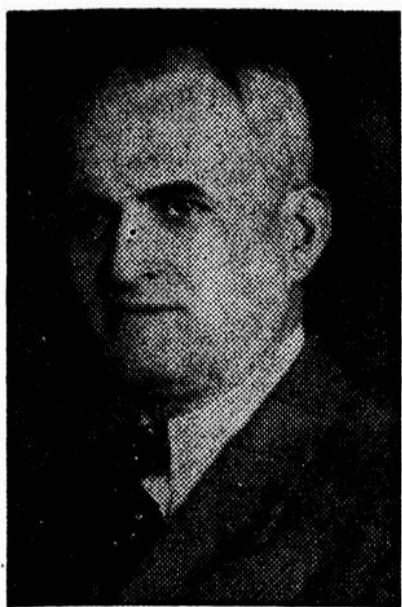
Le rhum du jour
Le véritable RHUM BLANC très sec



tout le monde en parle!!!

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED, MONTRÉAL, P.Q.

A toute la Population du Comté,
mes Voeux de Bonheur pour Noël
et le Nouvel An.



Azellus Lavallée, m.a.l.

A tous mes électeurs, comme à toute la population de mon comté, j'adresse mon traditionnel message annuel à l'occasion des Fêtes: Santé, Bonheur, Prospérité et Sécurité dans tous les foyers sans exception!

La population peut toujours compter sur mon entier dévouement.

Azellus Lavallée, m.a.l.

DEPUTE PROVINCIAL DE BERTHIER.



Le Message de Noël

par Georges Duhamel

de l'Académie française

Hier soir, au terme d'une âpre journée de travail et de souci, j'étais las et presque découragé. Dans le fond de mon coeur, j'appelais à l'aide, et toutes mes pensées avaient le secret accent d'une prière. Ah! que la vie m'était lourde, et comme les avenues de l'espérance me semblaient enténébrées, inaccessibles peut-être!

A ce moment, j'ai vu, de loin, devant la maison du jardinier, un berceau posé sur le sol, un berceau que je ne connaissais pas. Moi qui me croyais recru de fatigue, je suis allé tout aussitôt regarder ce que contenait ce berceau. C'était un enfant nouveau-né, mais qui, déjà, ouvrait sur le ciel un regard magnifique, un regard de commencement du monde.

Je suis père et grand-père. Bien des fois, j'ai senti mon coeur saisi d'une joie surnaturelle en entendant le premier cri d'un enfant retentir dans le haut de ma maison. Hier, j'ai regardé longtemps ce petit bébé inconnu, notre hôte d'une journée sans doute, et, une fois de plus, le miracle s'est produit, une fois de plus j'ai senti que le courage et l'espoir m'étaient rendus, que le fardeau des années et des tâches accablantes s'allégeait, s'évanouissait, cessait de m'opprimer. Une fois de plus, j'ai pensé à la vie avec douceur et, silencieusement, j'ai rendu grâce.

Il m'est arrivé, à moi, médecin, il m'est arrivé, en Artois, pendant la grande guerre des hommes, d'être appelé la nuit, au plus noir de décembre, parce qu'un petit enfant allait naître. La mère, chassée par les combats, avait trouvé refuge auprès de paysans qui l'avaient couchée à l'étable, elle aussi, sur quelques botes de paille, dans un cadre de planches. Ainsi j'ai eu l'honneur d'aider cette Marie errante et douloureuse à nous offrir le fruit de sa vie misérable. Une autre fois, pendant la seconde guerre mondiale, j'ai eu la chance, à la pointe du jour, de pouvoir assister une pauvre femme que la mitraille avait blessée cruellement, sur les routes de l'exode, et qui semblait attendre un moment de répit pour offrir un petit enfant à notre monde tourmenté.

Chaque fois, je me suis dit: "Que nous apporte cette faible et douce petite créature? L'enfant devenu homme sera-t-il un saint, un chef, un maître, un héros? Est-il envoyé pour aider les peuples à trouver la concorde et la paix? A-t-il pour mission de redire avec force et persévérance des paroles qui ont changé le sens de la vie humaine? Saura-t-il répandre et faire comprendre certaines phrases admirables comme: *Rendez le bien pour le mal ou Aimez-vous les uns les autres?* Est-ce lui qui va réchauffer la flamme apportée, il y a près de deux mille ans, par un autre petit enfant, dans la nuit glacée de Bethléem, cette flamme qui, seule, parvient à nous réchauffer le coeur quand nous commençons à douter de nous-même et de tout ce qui nous entoure, quand la confiance nous abandonne, quand, sous l'effet de la douleur, nous songeons à nous détourner de l'avenir, à déserrer sans regret notre humble et passionnant devoir: la vie?"

A tous les électeurs
de Berthier-Maskinongé
Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année!



Jos. Langlois, M. P.

Je souhaite que 1956 apporte à toute la population du beau comté de Berthier-Maskinongé, joie, santé, bonheur et prospérité.

Je réitère à tous mes électeurs, ma sincère collaboration et mon entier dévouement.

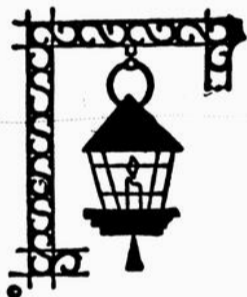
Jos Langlois, M. P.

Député fédéral de Berthier-Maskinongé

JOYEUX NOEL ET
BONNE ET HEUREUSE
ANNEE!

Provincial Petroleum
Enrg.

Jean-Paul Brizard, prop.
21, De Vaudreuil, Tél.: 6-4049
BERTHIERVILLE, P. Q.



JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE
à tous mes clients et amis!

Gabriel Beausoleil Limitée

Matériaux de Construction — Portes et chassis

SPECIALITE: FINITION DE MAISONS

GRAND'COTE — Tél.: 6-4397 — BERTHIERVILLE



MEILLEURS VOEUX
A L'OCCASION DES FETES!

La Cie de Transport Provincial
Carier & Frère Ltée
Brandon Transport

Téléphone: 6-4355

BERTHIERVILLE

MES MEILLEURS SOUHAITS
À L'OCCASION DES FÊTES!

**Banque Canadienne
Nationale**

Jules Audette, gérant

BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!

Bernard Lanoix

Directeur de Funérailles

68, Frontenac, Tél.: 6-4160

BERTHIERVILLE.

Meilleurs voeux de
NOEL
et de
BONNE ANNEE!

Bijouterie D. Armstong

Bijoux - Diamants

221, Montcalm Tél.: 6-4190
BERTHIERVILLE, P. Q.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!

R. A. GERVAIS

Horloger - Bijoutier

J. E. ST-JEAN

Optométriste - Opticien

111, de Frontenac, C.P. 89

Tél.: 6-4306

BERTHIERVILLE



JOYEUX NOEL
ET VOEUX SINCERES
POUR 1956!

HÔTEL ST-LAURENT

Jean Larose, propriétaire

GRILL - TAVERNE

- Spécialité: NOCES
- Cuisine canadienne: repas légers et complets
- Chambres et Pensions

GRAND'COTE — TEL.: 6-8075 — BERTHIERVILLE

Souhaits du maire de Berthierville

C'est un agréable plaisir de profiter de l'occasion de Noël et du Jour de l'An pour adresser à mes concitoyens de Berthierville mes vœux les plus sincères de santé, joie et prospérité.

Je transmets d'une façon particulière ces souhaits aux autorités religieuses, ainsi qu'aux autorités fédérales et provinciales du comté.

Mes meilleurs souhaits aussi à tous mes collègues du conseil municipal qui en m'entourant toujours d'une grande courtoisie m'ont secondé loyalement dans l'administration de la ville.

A cause de certaines difficultés économiques que traverse actuellement Berthierville, je crois que le meilleur message est celui de l'Enfant de la crèche : Un message d'amour. Aimez votre ville, aimez-la pour la faire plus grande, plus belle, plus riche pour chacune de nos familles et meilleure devant Dieu. Aimez vos concitoyens au point que l'entraide devienne monnaie courante. La grandeur d'une ville est faite de la prospérité de chacun de ses citoyens et soyez assurés que les autorités de la ville ne souhaitent pas autre chose pour vous. De bons citoyens qui soient en même temps de bons chrétiens, c'est mon vœu le plus cher.

Comptons y arriver par le dévouement et la bonne volonté de tous et chacun.

Paix, prospérité et bénédiction de Dieu aux hommes de bonne volonté.



Roland Doucet

Roland Doucet, maire

Souhaits de la Régente des Filles d'Isabelle



R.-Blanche Baril

Meilleurs souhaits à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.

Puisse l'Enfant Jésus attirer sur vous et sur vos familles ses bénédictions afin que l'année durant, nous puissions continuer notre oeuvre qui nous tient tant au coeur, semer de la joie et du bonheur dans l'Unité, la Charité et l'Amitié.

MME R. BLANCHE BARIL
Régente
des Filles d'Isabelle.



Souhaits du Grand Chevalier



Dollard Armstrong

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, il m'est un agréable devoir d'offrir mes souhaits.

Je m'adresserai d'abord à l'autorité religieuse à qui j'offre mes vœux et ma profonde gratitude pour l'attitude qu'elle donne à notre ordre.

Je demanderai à l'Enfant-Jésus de bénir, protéger et donner la persévérance dans le droit chemin à mes sujets, mes frères Chevaliers de l'Ordre.

Je veux aussi profiter de l'occasion qui m'est offerte pour les remercier de leur dévouement au cours de l'année qui vient de s'écouler. A la population de Berthier et des environs, Bonne et Heureuse Année, merci de leur empressement à seconder nos efforts et je lui demande de nous continuer ce bel esprit de coopération.

Puisse l'année 1956 vous apporter : Joie, Santé, Bonheur et c'est de tout coeur que je vous souhaite une ANNEE HEUREUSE.

Dollard Armstrong,
Grand Chevalier.

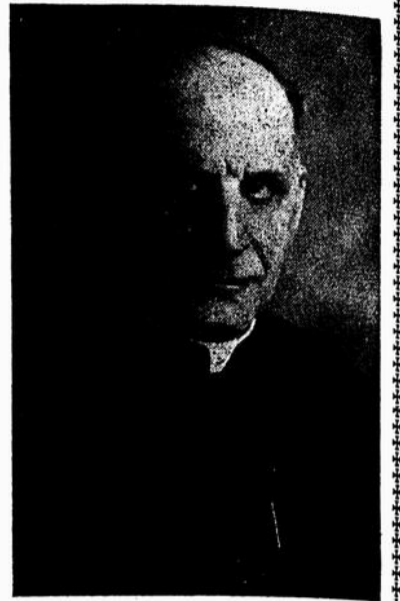
Mes meilleurs vœux à l'occasion de Noël et du Nouvel An!

Nous prions Jésus de visiter chacune des familles de la paroisse et d'y laisser sa paix. Nous le supplions de déposer dans chaque âme les sentiments qui procurent le bonheur dans l'âme des enfants, la soumission parfaite; dans l'âme des parents, l'esprit de renoncement et de dévouement.

Que le Seigneur daigne accorder à tous ses faveurs et ses dons, durant l'année nouvelle.

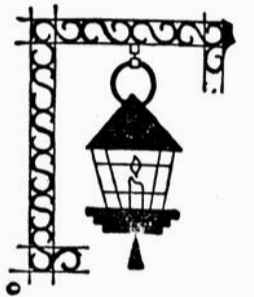
Monseigneur
Philippe Roch

Curé de Berthier.



Souhaits du maire de Berthier-Paroisse

Il m'est très agréable de pouvoir offrir par l'entremise du Courrier de Berthier, mes vœux les plus sincères à mes chers amis et concitoyens à l'occasion de Noël et du Nouvel An.



Alfred Mousseau
MAIRE de Berthier-Paroisse

Souhaits du maire de Lanoraie

C'est avec beaucoup de plaisir que je désire offrir à toute la population de Lanoraie, mes meilleurs vœux de bonheur, santé et prospérité. Je souhaite que Noël apporte la paix dans tous les foyers, et que le bonheur le plus parfait soit notre partage durant toute l'année 1956.

ARMAND PIETTE

Maire de Lanoraie Village

Souhaits du maire de St-Norbert

A LA VEILLE DE 1956, c'est un agréable devoir pour moi de souhaiter à tous mes concitoyens mes vœux les plus chers.

Que la belle fête de Noël apporte dans tous les foyers la joie, santé et prospérité pour la nouvelle année 1956.

JOSEPH MOREL

Maire de Saint-Norbert.

Souhaits du maire de Lavaltrie

JOYEUX NOEL
ET QUE
LA NOUVELLE ANNEE VOUS APPORTE
JOIE, SANTE ET PROSPERITE.
LA REALISATION DE VOS DESIRS
LES PLUS CHERS.

VOILA LES VŒUX QUE JE FORMULE
A TOUS MES CONCITOYENS ET AMIS !

JOS. VILLENEUVE

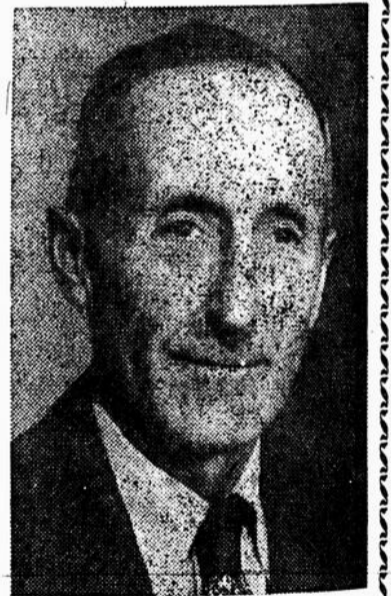
Maire de Lavaltrie.

Souhaits du maire de St-Barthélemy

Nous entrerons bientôt dans la période des fêtes. A cette occasion, c'est avec un plaisir tout particulier que j'offre à toute la population de St-Barthélemy et aux autorités religieuses mes meilleurs souhaits pour un JOYEUX NOEL et une BONNE et HEUREUSE ANNEE.

A tous mes électeurs et concitoyens, je réitère l'assurance de mon entier dévouement.

Edgar Roy
Maire de St-Barthélemy



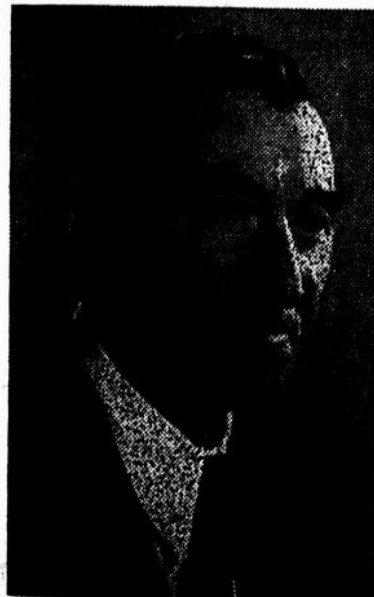
Souhaits du maire de l'Île du Pas

A l'occasion des Fêtes qui approchent, je me fais un devoir de présenter à tous mes concitoyens et amis mes vœux de Paix, Joie, de Santé et Bonheur.

A tous mes concitoyens de l'Île Dupas, je réitère l'assurance de mon entier dévouement pour la bonne administration de notre municipalité.

Que l'an nouveau soit pour nous tous une étape fructueuse dans la réalisation de nos desirs les plus chers.

Horace Chevalier
Maire de l'Île Dupas



Souhaits du maire de St-Ignace de Loyola



A l'occasion des Fêtes, il me fait plaisir de présenter à tous mes paroissiens de l'Île Saint-Ignace, mes vœux de Santé, Prospérité et de Bonheur.

Que l'année 1956 soit pour vous tous la réalisation de vos desirs et le succès dans vos entreprises.

A TOUTE LES FAMILLES JOYEUX NOËL ET BONNE ET HEUREUSE ANNÉE!

Alfred Fafard

MAIRE

Île St-Ignace de Loyola

Souhaits et conseils du Chef de Police



Davila Chaput

Le chef de police de Berthierville, M. Davila Chaput, adresse à la population de la ville, à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, le message suivant.

Il rappelle les multiples dangers d'incendies de cette période et donne les recommandations destinées à prévenir tout sinistre.

C'est à cette époque que nos maisons, écoles et édifices publics présentent des dangers de feu qui n'existent pas en temps ordinaire. Votre arbre de Noël ne l'oubliez pas, est combustible au plus haut degré il s'enflamme facilement et brûle rapidement; d'où vient la nécessité des plus grandes précautions. Ne décidez pas les arbres de Noël avec du papier, du coton ou autres matières inflammables; employez plutôt des décorations métalliques. Enlevez-le aussitôt que possible après Noël. Si vous avez à laisser la maison pour une promenade n'oubliez pas de faire surveiller votre chauffage par quelqu'un de fiable.

En un mot, que chacun fasse sa part et rappelez-vous qu'une simple négligence de votre part peut occasionner des pertes matérielles et peut-être, malheureusement des pertes de vie.

Je profite de l'occasion pour souhaiter mes meilleurs vœux d'un Joyeux Noël et d'une Bonne Année remplie de Joie, Bonheur et Prospérité à toute la population.

Davila Chanut,
Chef de Police.

La Messe de Minuit

Noël est une fête précieuse parce qu'on y célèbre la messe de minuit. Messe de minuit! Comme ces deux mots brodés ensemble, associés, appuyés l'un sur l'autre, si puissants et si riches de visions, font un beau mariage chrétien! A l'appel que font ces flots de clartés, tous les passants, même ceux qui n'entrent pas, savent que c'est la "messe de minuit" une messe des âmes meilleures où l'orgue trouve des voix réellement célestes, où la prière, longtemps perdue, revient toute seule au bercail de la mémoire; où le Christ, en haut de l'autel, ne semble pas crucifié. Bras ouvert, Il sourit à tous, et chaque clou de sa main percée ne paraît que le grain de myrrhe déposée dans ses mignonnes paumes par les rois d'Afrique à genoux.

Ah! quel plaisir grave et charmant c'était! La profonde fête que d'aller autrefois, quand nous avions si peu d'années... entendre cette Messe aux flambeaux du village! D'y songer le coeur me manque et mes doigts essuient mes vœux.

Henri LAVEDAN,
de l'Ac. franc.

Voeux du maire de St-Viateur



A la veille de 1956, c'est un agréable devoir pour moi de souhaiter à tous nos proches la plus belle année que l'on puisse désirer.

Aux Autorités religieuses, fédérale et provinciale mes meilleurs vœux de succès dans la continuation de leur oeuvre.

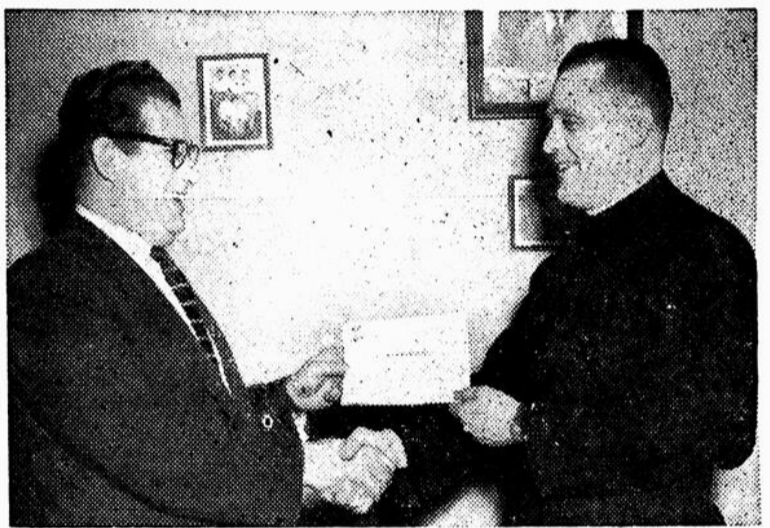
A mes collègues du Conseil, le même dévouement à la chose publique. Et à tous mes concitoyens en général:

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE!

Joseph Barrette

Maire de Saint-Viateur d'Anjou

Le premier gagnant d'une bourse d'études Brading étudiera au Collège Jean-de-Brébeuf



Dans le premier de la présente série de concours Brading, M. Emile Ste-Marie, gagnant du grand prix, a assigné la bourse d'études Brading à l'étudiant Pierre Champagne, résidant à 546, avenue Inverness, Montréal.

On aperçoit, ci-dessus, M. Roland Ouellette, gérant adjoint des ventes de la Brasserie Brading Québec Limitée, présentant la bourse d'études au Rév. Père Charles-Eugène Côté, S. J., directeur des relations extérieures du collège Jean-de-Brébeuf.

Souhaits du maire de St-Cuthbert



Je suis heureux de présenter à toute la population de ma paroisse, mes meilleurs souhaits de Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Je ramène d'une façon particulière ces souhaits aux autorités religieuses et à tous les membres de mon conseil.

Je retire à tous mes paroissiens l'assurance de mon entier dévouement.

Philibert Fafard

Maire de St-Cuthbert

Souhaits du président de la Chambre de Commerce



André Tellier

Chers concitoyens,

Que Noël soit un jour de réjouissance et d'action de grâce pour la prospérité que nous avons connue au cours de la présente année.

Faisons ensemble des vœux que la Nouvelle Année nous apporte la solution des nombreux problèmes que nous devons envisager au cours des douze prochains mois et que leur règlement basé sur la bonne foi et la coopération soit au bénéfice de l'intérêt commun afin que la paix et le bonheur règne parmi nous.

A tous, mon souhait le plus cher est: bonne santé, paix et prospérité.

J.-André Tellier,
Président,
Chambre de Commerce
de Berthierville.

Souhaits du président des Richelieu



Jean Ferland

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, il m'est très agréable d'offrir mes vœux de Santé et Bonheur à tous les membres de notre Société ainsi qu'à toute la population de Berthier.

En particulier, et ici, j'exprime les sentiments de tous les Richelieu Berthier, nos souhaits vont à tous les enfants malades ou deshérités. Pour tout ceux-là nous désirons ardemment un rayon de Joie et de Bonheur.

JEAN FERLAND
Président des Richelieu.

"La seule bière
"Brassée
au ralenti"
pour une saveur
PLUS VELOUTÉE"

BRADING'S
Ale

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

**FIANÇAILES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DECES — ETC.**

ADRIEN DUCHARME
107, rue Frontenac — Téléphone : 6-4025 — Berthierville

**Bouquets de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti**

QUE FAIRE L'HIVER ?

En général, la récolte de 1955 a été bonne. Les carrés à grains débordent. Le rendement des pommes de terre a été élevé, et la qualité excellente. Le Canada a connu l'une des meilleures récoltes de pommes de son histoire. Le succès des cultures de conserverie dépasse celui des années passées, et de même pour nombre d'autres récoltes.

L'hiver, le fermier se détend après une longue saison de labour, de plantation, d'arrosage et de moissonnage. Il en profite pour effectuer mille travaux négligés durant l'année. Le tracteur exige un bon nettoyage, sinon une remise

en état complète. Les machines agricoles demandent une couche de peinture. En période de prix agricoles à la baisse, c'est plus important que jamais car on aura sans doute à employer l'an prochain le vieux tracteur et le vieux outillage. Leur protection s'impose donc au premier plan.

Peut-être le foyer de l'agriculteur demande-t-il aussi d'être rafraîchi de peinture. Rien n'est plus simple depuis l'avènement récent de peintures intérieures inodores aux attrayantes nuances qui permettent de peindre l'intérieur de la maison sans désagrément pour ceux qui l'habitent.

C'est l'hiver aussi que l'agriculteur peut lire la documentation accumulée depuis des mois sur les progrès agricoles. Viendra bientôt le temps de désinfecter les semences. Quoi de neuf en ce domaine? Comment diminuer les pertes par les maladies et insectes du sol? Que seront les infestations d'insectes l'an prochain selon les prévisions du service fédéral d'entomologie?

Il faut aussi songer aux besoins d'engrais de 1956. Prendra-t-on avantage des escomptes sur les commandes hâtives? Doit-on aussi profiter du fait que les fertilisants commandés l'hiver sont mieux "mûris"?

Vraiment, l'hiver peut être une saison des plus profitables à l'agriculteur!



Les modèles Buick Roadmaster et Super de 1956, dont on annonce aujourd'hui la mise sur le marché, présentent une apparence extrêmement élégante et chacune des séries comporte une décapotable à toit rigide. Le nouveau train avant est doté d'une audacieuse grille en forme de V à large écran, de phares nouveaux et d'un nouveau pare-chocs très original. Le nombre de cv a été augmenté à 255. Le carburateur est du type à quatre cheminées et le taux de compression du moteur est de 9.5 à 1. En ajoutant un nouveau stator à la transmission Dynaflo, on a amélioré les départs et les accélérations et accru l'économie.

**ADOPTÉZ LE
MÉTRO
POUR VOTRE
THÉÂTRE**

**TOUS LES
MARDIS
SOIRS
FOTO-NITE
\$600.00**

- DINDE -

Une dinde sera donnée
comme prix de présence,
les vendredis suivants :
le 16 et le 23 décembre

**A L'AFFICHE DU
THÉÂTRE MÉTRO**

Rue Montcalm Berthierville

SUR SEMAINE : Ouverture : 7 h. p.m., 2 Représentations
DIMANCHE ET JOUR DE FÊTES : Ouverture: 1 h. 30 jusqu'à
fermeture. Tél. : 6-4536.

SAMEDI, DIMANCHE, 24, 25 DÉCEMBRE
"LES AILES DU VAUTOUR" (Couleurs)
Van Heflin, Julia Adams.
"LE FRELON DES MERS"
Rod Cameron, Adele Mara.
ACTUALITES FRANCAISES.

LUNDI, MARDI, 26, 27 DÉCEMBRE
"LA PEAU D'UN HOMME"
Roger Pigaut, Colette Ripert.
"MA AND PA KETTLE AT HOME"
Marjorie Main, Percy Kilbride.

MER., JEU., VEN., 28, 29, 30 DÉCEMBRE
"VANISHING PRAIRIE" (Couleurs)
Walt Disney.
"LE GANTELET VERT"
Glenn Ford, Geraldine Brooks.

SAMEDI, DIMANCHE, 31 DÉCEMBRE et 1er JANVIER
"PORT DES PASSIONS" (Couleurs)
James Stewart, Johanne Dru.
"LES ASSASSINS SONT PARMIS EUX"
Broderick Crawford, Ruth Roman.
ACTUALITES FRANCAISES.

ICI CJSO SOREL

Comme il le fait chaque année, à l'occasion de la fête de Noël, le Poste CJSO présentera cette fin de semaine un grand nombre d'émissions spéciales que le concours d'un groupe imposant de commanditaires a permis de réaliser. Nous ne pourrions pas, dans ce seul article, énumérer de façon détaillée tous les programmes d'envergure inscrits à l'horaire des 24 et 25 décembre prochains. Avec votre permission, nous nous contenterons simplement de souligner quelques-uns de ces programmes, parmi les plus importants.

Quebec Iron and Titanium présentera la veille de Noël, samedi, le 24, de 6 heures 40 à 7 heures 40, une grande émission musicale et dramatique mettant en vedette un orchestre et un chœur sous la direction du jeune et brillant musicien sorelois Jean-Yves St-Jacques, plusieurs chanteurs et chanteuses de chez-nous ainsi que les comédiens Margot - Lavoie - Giguère, Claude Rochon, Roger Lachance et Gérald Rouleau.

La messe de Minuit sera diffusée cette année directement de l'église St-Joseph de St-Joseph de Sorel avec les hommages de la Crémierie

Richelieu de Tracy. La chorale sera sous la direction du maître-chanteur de la paroisse: Maurice Bérubé et Mme Elyane Champagne-Carpentier touchera l'orgue.

Cette diffusion sera suivie immédiatement du traditionnel "réveillon" de Noël qui ne se terminera que tard dans la nuit. L'animateur: Jean-Bernard Rainville, y transmettra tous les messages et souhaits des fêtes que lui auront fait parvenir d'ici là les auditeurs. Il est encore temps pour vous d'écrire si vous désirez saluer par la voix de CJSO vos parents et amis à l'occasion de Noël. L'adresse: "Réveillon de Noël", Poste CJSO, Sorel". On est prié d'ajouter à son envoi la modique somme de 10 cents par souhaits. Si certaines lettres nous arrivent trop tard, les messages qu'elles contiennent seront reportés à un autre émission spéciale du même genre qui sera diffusée le soir du Premier de l'An.

Notons enfin que M. Fabien Danois, propriétaire de Tracy Automobile présentera le jour de Noël même ainsi que le Jour de l'An, à 11 heures 30 de l'avant-midi, un programme musical de belle qualité mettant en vedette le trio Codling, à savoir: Georges Codling à l'orgue Hammond, Jean-Yves St-Jacques à la contre-basse et Roger Pelletier à la percussion.

CASIER POSTAL 203 TEL : 3709

Me André Joly, B.A., LL.L.

AVOCAT — PROCUREUR

4 Place Bourget sud, Joliette, Qué.

**BUREAU A
BERTHIERVILLE**

le jeudi de 7 h. à 9 h. p.m.
au numéro 57 de Frontenac
Tél. : 6-4580

**BUREAU A ST-GABRIEL
DE BRANDON**
Chez D. Trudeau & Fils

le samedi de 2 h. à 6 h. p.m.
au numéro 105 rue Dequoy
Tél. : 89

Pour vos voyages à Montréal

PRENEZ L'HABITUDE DE VOYAGER AVEC
BRISSETTE & FRÈRE

RUE MONTCALM — TEL: 6-3795 — BERTHIERVILLE.

La seule compagnie de transport à vous prendre à domicile et vous déposer à votre porte. Aucun arrêt. Plus rapide.

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

Départ de St-Ignace de Loyola **7.45 A.M.**
Départ de Berthierville **8.00 A.M.**

SAMEDI SEULEMENT

Départ de St-Ignace de Loyola **7.45 A.M.** **12.45 P.M.**
Départ de Berthierville **8.00 A.M.** **1.00 P.M.**

DIMANCHE

Départ de St-Ignace de Loyola **6.45 P.M.**
Départ de Berthierville **7.00 P.M.**

DEPART DE MONTREAL

Tous les jours, excepté le samedi

Départ du terminus **5.30 P.M.**

Samedi

Départ du terminus **10.30 A.M.** **5.30 P.M.**

DIMANCHE

Départ du terminus **10.30 P.M.**

LE PALAIS DU COMMERCE

(Terminus)
1700 RUE BERRI, MONTREAL — TEL.: MA. 7062

Pour autres informations, adressez-vous à:
BRISSETTE & FRERE
Rue Montcalm, **BERTHIERVILLE** Tél: 6-3795

Pour nos Grand'Mères:

Noël des bonnes vieilles

Clopin-clopat, les bonnes vieilles,
 Avant que ne sonne minuit,
 Quittent leur demeure sans bruit,
 Pour aller jusqu'au saint lieu,
 Louer, dans toutes ses merveilles,
 La naissance d'un nouveau Dieu.
 L'église du village est pleine
 De parfums, de chants, de clarté.
 Pour magnifier la beauté
 De cette heure de pureté,
 Présage d'une ère prochaine.
 De foi, d'amour et de bonté!
 Et clopin-clopat, dans la neige
 Qui rend dangereux le chemin,
 Leur bâton de vieillesse en main,
 Les vieilles vont, de froid tremblant,
 Sous le grand manteau qui protège
 Tout leur corps frêle et chancelant.
 Mais les voici près de l'étable
 Où sommeille le nouveau-né
 Devant un mage prosterné:
 Tandis que, d'un cœur triomphant,
 Marie, au visage adorable,
 Baise les yeux de son enfant,
 Et soudain, prise de tristesse,
 Car ce tableau les attendrit,
 Les vieilles laissent leur esprit
 Remonter au temps effacé
 De leur souriante jeunesse
 Et de leur cher et doux passé.
 Une larme silencieuse
 Lentement tombe de leurs yeux,
 Car le spectacle gracieux
 De Marie embrassant Jésus
 Rappelle à leur âme pieuse
 Les enfants qu'elles ont perdus.

Xavier PRIVAS.

Que la Paix et la Joie qui
 rayonnent de la Crèche soient le
 partage de tous nos employés et
 de nos amis concitoyens.



Biron Knitting Mills Ltd

J.-Alfred Biron, Prés.

BERTHIERVILLE, P. Q.



JOYEUX NOEL
 et
 BONNE ANNEE
 à tous nos clients et amis !

Maison Max Confections

Max Zolna, propriétaire

CONFECTION POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

166, rue Montcalm — Tél. : 6-4153 — BERTHIERVILLE

Plus de cheminée...

(suite de la page 7)

De la joie, de l'enthousiasme, de la vie enfin ranimaient le regard de l'enfant, René serra frénétiquement le petit cheval tandis qu'une lueur d'espoir brillait dans les yeux de la mère...

Le soir même, Lagnel était évacué sur l'arrière, sa blessure nécessitant une intervention chirurgicale.

Notre peintre ne revint à Coigny que vers la fin de l'année 1918. Il était devenu sous-lieutenant.

Il eut le plaisir de constater que de petites maisons neuves à toit rouge s'élevaient à présent sur l'emplacement des ruines. Et Mme Collin avait la sienne, et son commerce était florissant.

On juge de l'accueil empressé qu'elle fit à Lagnel.

René, qui devenait un grand garçon, se jeta dans les bras de son vaillant ami :

— Il y a une cheminée maintenant, elle est belle, regarde; aussi Noël m'a bien gâté depuis que je ne t'ai vu!

La table était prête. Lagnel dut accepter à déjeuner.

Au cours du repas Mme Collin lui dit :

— J'ai bien reçu toutes vos cartes postales... mais depuis trois mois, plus rien... J'ai eu peur, très peur...

— Que je ne vous eusse oubliée?

— Non, que la mort ne nous ait pris celui qui nous a donné une preuve de dévouement inoubliable.

Ces mots, si doux au cœur de Lagnel, encouragèrent sa hardiesse :

— Madame pourrais-je vous demander vous demander... Excusez mon trouble... Enfin, il y a une nouvelle mairie à Coigny. On ne demande sans doute qu'à y célébrer des mariages?

Lagnel vit aussitôt dans les yeux de son interlocutrice un acquiescement heureux.

— Merci, fit-il.

Il y eut alors un long silence. Lagnel sortit son mouchoir et le porta à son front en disant: "Jamais le temps n'a été si lourd", croyant que Mme Collin ne voyait pas qu'il pleurait...

Alphonse CROZIERE.

Reproduction autorisée pour les journaux ayant un traité avec la Société des Gens de Lettres.

Prière des voyageurs en avion

Dieu Créateur, dont la Providence dirige les astres dans leur course vertigineuse;

Seigneur Jésus, qui à l'Ascension avez élevé au ciel notre fragile nature unie à votre Divinité;

Notre-Dame de l'Assomption, que nous contempions dans la gloire céleste, couronnée de douze étoiles;

Saints Anges et Archanges, qui

A TOUS MES CLIENTS ET AMIS :
 MEILLEURS SOUHAITS DE
 JOIE — SANTÉ — BONHEUR

LÉO POIRIER
 COIFFEUR

55, Frontenac, Tél. : 6-4518
 BERTHIERVILLE

volez dans les airs pour veiller sur les hommes;

— entendez les prières des voyageurs portés sur l'aile des vents, et prenez-les sous votre protection.

Gardez de tout danger notre avion, qui plane parmi les nuages, dans les régions célestes. Conservez-nous dans l'altitude et la vitesse nécessaires, pour éviter les rochers qui écrasent et le ralentissement qui amènerait la chute fatale.

Guidez-nous vers l'azur... Que nos âmes y prennent l'habitude des hauteurs, pour s'élever souvent dans la prière, et monter au-dessus des misères de ce monde, jusqu'aux joies de la vie surnaturelle et de l'union divine.

Comme l'aigle majestueux, je vois passer à ma droite et à ma gauche les pics neigeux des hautes montagnes. Beaucoup plus bas, je distingue confusément les vallées habitées. Au-dessus de moi, le firmament bleu se déploie... Et moi, comme

un corps céleste, je parcours mon orbite tandis que vole à mes côtés mon Ange Gardien.

Et si jamais vient à sonner l'heure des ailes brisées, Seigneur, permettez que votre Saint Ange porte mon âme directement au pied de votre trône, au plus haut des cieux.

A ce moment suprême, ô Père miséricordieux, ayez pitié de ma pauvre âme : sur elle daignez ouvrir les ailes surnaturelles de vos Sacrements; ou, du moins, donnez-moi, dans un éclair de la conscience, la contrition parfaite et l'aspiration ardente vers votre Amour infini. Alors mon Ange Gardien pourra me tracer la route du vol qui ne finira jamais, dans l'éternité bienheureuse. — Ainsi soit-il. — Notre-Dame de Lorette, patronne des aviateurs, priez pour nous.

(Souvenir du voyage des Hebdomadaires en Europe en l'An 1952)



Joyeux Noël
 et
 Bonne Année !

Marcel Joly

Réparations générales
 Soudure à l'oxygène
 Produits Esso Impérial

Tél. : 6-4454

BERTHIERVILLE

Selon la coutume nous
 souhaitons à tous nos amis
 et clients un
 JOYEUX NOEL
 et beaucoup de bonheur
 dans leur vie !



MOUSSEAU AUTOMOBILE ENRG.

Alfred Mousseau Jr., prop.

REPARATION GENERALE

Marchand autorisé : FORD et MONARCH

Tél. : 6-3781

BERTHIERVILLE, P. Q.



A tous ceux qui nous ont fait confiance cette année, nous souhaitons JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE.

Vous pouvez être assurés d'un accueil aussi sympathique au cours de la nouvelle année, chez:

G. A. DAVIAULT & SES FILS

Magasin Général

TELEPHONE : 6-3791

BERTHIERVILLE, P. Q.



Joyeux Noël
 et
 Bonne Année !

Brissette & Frères Ltée

SERVICE D'AUTOBUS

Téléphone : 6-3795

BERTHIERVILLE



Le Père Noël était masqué

L'homme suivit des yeux le couple emmitouflé ; sûrement, ils se rendaient à la messe de minuit. La femme portait un livre de prières. Il eut un bref sourire : il connaissait le mari, de vue ; il avait habité autrefois ici, dans cette petite ville de banlieue, et l'on se retrouve dans les transports en commun... Le ménage ne quitterait pas l'église avant la fin ; l'homme avait plus d'une heure pour opérer.

La nuit n'était pas froide, mais humide, brumeuse ; la Seine lui communiquait ses brouillards.

L'homme se débarrassa de son trench-coat, cet uniforme de la jeunesse actuelle, de la jeunesse active, et apparut vêtu de sombre, ce qui faisait bien moins voyant. Non pas avec le maillot classique et noir de la haute cambriole, de la cambriole pour palaces ; oh ! sans romantisme, avec un chandail vert-bouteille et un pantalon brun. Il mit un masque, par précaution machinale. Qui pourrait-il rencontrer dans cette bicoque ? Peut-être une grand-mère, venue "pour les fêtes" et qu'on aurait laissée au logis. Le masque suffirait pour terrifier la bonne femme !...

Il étudia les fenêtres. Si une vieille était restée, elle eût gardé les lampes. L'électricité, par ces volets mal fichus, passe toujours...
Il plaça son trench-coat roulé sur le muret bien à portée ; laissa la grille ouverte pour se sauver en vitesse si les choses tournaient mal. Avant lui, pas de bêtises ; du métier bien su, de l'ouvrage bien fait. "Allons-y !"

La porte du pavillon ne fit aucune difficulté. Il pénétra, n'alluma point encore, écoutant avec cette perception accrue des instants dangereux qui amplifie la sensibilité des aventuriers au lieu de les désaxer. Rien. Parfait ! Il examina les murs avec sa lampe

de poche. Gentil, au-dessus de la condition et de la niche banlieusarde. Pourquoi entra-t-il ici ? Parce que ce sont ces gens-là qui gardent un magot. Les grands riches n'ont que des comptes en banque et des chèques.

Il entra dans la chambre du ménage. Toujours de l'ordre ; mais les rideaux n'étaient pas tirés. Alors, il n'y avait personne, car la lumière eût percé. Pas de mère-grand.

Bien meublée, la maison ! mais de l'usure !... Tapis qui suait l'âge. Du bibelot. Le secrétaire prévu, fermé à clef, donc bon signe. Un brave vieux d'acajou à dalle, répondit. L'homme se retourna d'une pièce, menaçant, peut-être... va se nicher. Le secrétaire bâilla avec le grincement caractéristique, celui qu'on avait entendu durant cent années...
Mais un autre grincement... Une serrure à pompe, voyez-vous ça, où ça... Dans l'embrasure qui s'agrandissait, un gosse de huit ans, huit ou neuf, en pyjama fripé, pyjama bleu, et qui, un sourire à pleine figure s'inclinait et saluait... Un beau gosse, avec une houppe de cheveux blonds comme un nid de pie... Sacré nom, que faire ? Pas prévu, ce truc-là...

— Bonjour, monsieur... Bien le bonjour ! fit le petit, toujours sur le seuil. Je vous demande pardon ; j'ai pas pu résister.
Il leva sa petite main avec une grâce naturelle, aisée, celle de sa petite révérence :
— Mais maintenant que je vous ai vu, je vais aller me recoucher. Je ne reviendrai qu'au matin : je vous le promets.

L'homme attentif, figé, ne répondait pas.
L'instant avait un certain pathétique... L'immobilité du cambrioleur y ajoutait une inertie très redoutable.
Mais l'enfant :

— Quel drôle de costume, quand même...
— Il est vrai qu'il n'y a pas encore de neige et que votre houppe-lande vous gênerait plutôt... Mais votre barbe ? Et vos grandes bottes... et la hotte, la hotte aux jouets ? Le masque ferait un peu peur, malgré tout ; cependant à coup sûr, vous mettez vot' masque pour ne pas être reconnu ; sans cela tous les petits enfants vous suivraient et vous ne pourriez jamais arranger vos surprises... Evidemment, vous ne pouvez, en banlieue, voyager tout le temps sur les toits, parce qu'on est des maisons isolées, nous. Et puis, il faut refaire vot' provision de jouets. Vous les achetez dans les grands magasins ? Sûrement, à cause de la quantité, ils vous font des prix...
L'enfant était bavard et ouvert, un de ces marmots uniques qui sont l'idole de la maison, qu'une éducation tendrement attentive a développés plus que les autres ; qui prennent part à tout dans l'humble ménage et disent leur mot...
Il s'expliqua, avantagement :
— C'est la dernière année que je reste à la maison. L'an prochain j'irai, moi aussi, à la messe de minuit. J'ai quand même de la chance...
Il était entré ; il se tenait en face du grand cambrioleur et le considérait gravement, naïvement, avec un attrait, une curiosité intenses.
Il s'approcha de la cheminée :
— La grande pantoufle quadrillée, c'est le soulier de Papa. Le petit vernis à talon pointu, c'est celui de Maman. Moi, j'ai mis mes deux galoches, et mon bottillon, parce que je vais avoir un petit frère, qu'on dit, et que j'ai un ami. Je vais aller me recoucher... Pourtant, si vous le permettez, j'apporterai mes cadeaux pour Man et Papa, car sûrement, je dormirai si fort après que je n'arriverai pas à me réveiller...
D'un saut, il revint, avec deux petits paquets :
— Le plus grand, fit-il, c'est un beau carré de soie pour Man, et pour Papa, c'est un calepin. Ça m'a coûté très cher, et il ne me reste plus grand-chose. C'est la femme de ménage qui a tout acheté pour moi, et au plus juste. Elle connaît les bonnes maisons, et, vous savez, elle est très honnête : comme honnêteté, y a pas mieux que Mme Constance !...
L'homme eut un retrait. L'enfant continuait, abondant, généreux :
— C'est une femme tombée dans le malheur. Elle a un petit garçon qui n'est pas bien portant. C'est pour l'élever qu'elle va chez les autres. Mais, peut-être que vous avez froid, falm ? Il y a du chocolat qui attend sur le fourneau à gaz et je sais l'allumer...

— Quel drôle de costume, quand même...
— Il est vrai qu'il n'y a pas encore de neige et que votre houppe-lande vous gênerait plutôt... Mais votre barbe ? Et vos grandes bottes... et la hotte, la hotte aux jouets ? Le masque ferait un peu peur, malgré tout ; cependant à coup sûr, vous mettez vot' masque pour ne pas être reconnu ; sans cela tous les petits enfants vous suivraient et vous ne pourriez jamais arranger vos surprises... Evidemment, vous ne pouvez, en banlieue, voyager tout le temps sur les toits, parce qu'on est des maisons isolées, nous. Et puis, il faut refaire vot' provision de jouets. Vous les achetez dans les grands magasins ? Sûrement, à cause de la quantité, ils vous font des prix...
L'enfant était bavard et ouvert, un de ces marmots uniques qui sont l'idole de la maison, qu'une éducation tendrement attentive a développés plus que les autres ; qui prennent part à tout dans l'humble ménage et disent leur mot...
Il s'expliqua, avantagement :
— C'est la dernière année que je reste à la maison. L'an prochain j'irai, moi aussi, à la messe de minuit. J'ai quand même de la chance...
Il était entré ; il se tenait en face du grand cambrioleur et le considérait gravement, naïvement, avec un attrait, une curiosité intenses.
Il s'approcha de la cheminée :
— La grande pantoufle quadrillée, c'est le soulier de Papa. Le petit vernis à talon pointu, c'est celui de Maman. Moi, j'ai mis mes deux galoches, et mon bottillon, parce que je vais avoir un petit frère, qu'on dit, et que j'ai un ami. Je vais aller me recoucher... Pourtant, si vous le permettez, j'apporterai mes cadeaux pour Man et Papa, car sûrement, je dormirai si fort après que je n'arriverai pas à me réveiller...
D'un saut, il revint, avec deux petits paquets :
— Le plus grand, fit-il, c'est un beau carré de soie pour Man, et pour Papa, c'est un calepin. Ça m'a coûté très cher, et il ne me reste plus grand-chose. C'est la femme de ménage qui a tout acheté pour moi, et au plus juste. Elle connaît les bonnes maisons, et, vous savez, elle est très honnête : comme honnêteté, y a pas mieux que Mme Constance !...
L'homme eut un retrait. L'enfant continuait, abondant, généreux :
— C'est une femme tombée dans le malheur. Elle a un petit garçon qui n'est pas bien portant. C'est pour l'élever qu'elle va chez les autres. Mais, peut-être que vous avez froid, falm ? Il y a du chocolat qui attend sur le fourneau à gaz et je sais l'allumer...

— Au moins, asseyez-vous !... Papa dit qu'il faut toujours faire asseoir. Prenez le grand fauteuil. Même si vous ne voulez pas rencontrer Papa, vous avez tout le temps. Ils vont assister aux trois messes. Papa trouve cela un peu long, mais Maman y tient.
L'enfant tendit la bouteille, et l'homme machinalement, la prit.
— Il est fameux, hein ? Moi, je le trouve trop fort ; il me brûle ; mais paraît que ça passera. Je garderai votre verre, car il y a tant de petits enfants qui voudraient être à ma place. Ça fera un beau souvenir ! Vous avez une tournée chargée, hein ? Vous ne pouvez pas répondre, parce qu'il paraît qu'on ne doit jamais vous entendre, mais, je pense que certaine-

ment vous êtes plusieurs ; au moins un par quartier. Vous avez reçu ma lettre ? Je vous ai écrit dès les premiers jours du mois dernier. Je demandais peut-être un peu trop, mais je me contenterai de bien moins, vous savez ; alors, je trouvais cela naturel, mais maintenant, il me semble que j'ai pas été raisonnable. Vous me donnez ce que vous voudrez, tout est si cher... C'est comme vot' uniforme ; Man dit que la fourrure est hors de prix. C'était de l'hermine, vot' garniture ? Les jouets ont raugmenté aussi. Papa avait jadis eu un cheval mécanique qui marchait avec des poignées auprès des oreilles qu'on tournait. Un jouet qui dépasserait dix mille, maintenant. Moi, je vous avais demandé une petite bicyclette...
L'enfant inspecta la chambre. Pas l'ombre de bécanne, bien entendu, mais c'était à prévoir. Il s'accusa lui-même...
— Parce que c'était vous, alors, vous comprenez, je pensais... J'ai mis la lettre à la poste sans en parler, mais, je pense que certaine-

ment vous êtes plusieurs ; au moins un par quartier. Vous avez reçu ma lettre ? Je vous ai écrit dès les premiers jours du mois dernier. Je demandais peut-être un peu trop, mais je me contenterai de bien moins, vous savez ; alors, je trouvais cela naturel, mais maintenant, il me semble que j'ai pas été raisonnable. Vous me donnez ce que vous voudrez, tout est si cher... C'est comme vot' uniforme ; Man dit que la fourrure est hors de prix. C'était de l'hermine, vot' garniture ? Les jouets ont raugmenté aussi. Papa avait jadis eu un cheval mécanique qui marchait avec des poignées auprès des oreilles qu'on tournait. Un jouet qui dépasserait dix mille, maintenant. Moi, je vous avais demandé une petite bicyclette...
L'enfant inspecta la chambre. Pas l'ombre de bécanne, bien entendu, mais c'était à prévoir. Il s'accusa lui-même...
— Parce que c'était vous, alors, vous comprenez, je pensais... J'ai mis la lettre à la poste sans en parler, mais, je pense que certaine-

— Au moins, asseyez-vous !... Papa dit qu'il faut toujours faire asseoir. Prenez le grand fauteuil. Même si vous ne voulez pas rencontrer Papa, vous avez tout le temps. Ils vont assister aux trois messes. Papa trouve cela un peu long, mais Maman y tient.
L'enfant tendit la bouteille, et l'homme machinalement, la prit.
— Il est fameux, hein ? Moi, je le trouve trop fort ; il me brûle ; mais paraît que ça passera. Je garderai votre verre, car il y a tant de petits enfants qui voudraient être à ma place. Ça fera un beau souvenir ! Vous avez une tournée chargée, hein ? Vous ne pouvez pas répondre, parce qu'il paraît qu'on ne doit jamais vous entendre, mais, je pense que certaine-

Le Père Noël descend votre cheminée avec un sac rempli de nos remerciements pour votre loyal patronage au cours de l'année qui se termine.

R. SANSCHAGRIN

SPECIALITÉ : TÉLÉVISION

Réparations générales sur toutes marques de radios et télévisions PRODUITS "GENERAL ELECTRIC"

40, rue d'Iberville — Tél. : 6-4314 — BERTHIERVILLE

Joyeux Noël et Bonne Année!

à tous nos clients et amis

YVON GUINARD

F. Allard, représentant

BONBONS, BISCUITS, CIGARETTES, EN GROS SEULEMENT

Berthierville Joliette Téléphone : 6-4261 Téléphone : 7219

JOYEUX NOEL PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE !

ADRIEN DUCHARME

107 Frontenac — Tél. : 6-4025 — BERTHIERVILLE

JOYEUX NOËL !

BONNE ANNÉE !

A nos employés, à leur famille et à tous nos amis de la région.

Tricoterie des Frères Viens

Albert N. VIENS, Président & Léo E. VIENS, Directeur

TRICOTS DE CHOIX POUR ENFANTS.

Ave du Collège — Tél. : 6-3777 BERTHIERVILLE, P. Q.

— et une foule d'heureuses surprises et de joyeuses réunions au cours des Fêtes.

HÔTEL VINCENT

EUGENE VINCENT, Prop.

DANSE AVEC ORCHESTRE.

TELEPHONE : 6-3150 BERTHIER JONCTION, P. Q.

Lettre du Docteur



Assauts de primaires

Ils reprennent de plus belle. Doit-on vraiment s'en plaindre? Question difficile à résoudre, la grande majorité de ces ignorants s'efforçant vite d'elle-même. Pour l'un d'entre eux qui se hausse à distinguer (et pas dans tous les sens, évidemment) un cerveau d'une cervelle, il y a tout le reste qui croit que le cerveau est fait pour le rhume et la cervelle pour le beurre noir, si tant est qu'on ait appris à se passer de "hot dogs". Chacun veut être ce qu'il n'est pas, ce qu'il ne peut être. Trop de gens, des journalistes même, hélas! avalent, ou essaient de faire avaler surtout, les bobards les plus inimaginables.

Ainsi dernièrement un journal a publié la photo d'un beau jeune homme, bellâtre de figure, luisant de peau et de poil, bardé de muscles, portant en triangle tout juste ce qu'il faut pour cacher des attributs qui ne se "muscularisent" pas, même par le plus violent des exercices, et le plus répété, qui échappent au culturisme le plus effréné. Au-dessus de ce magnifique spécimen de notre haras humain, un titre: "Un médecin culturiste". Comment se fait-il qu'un journal puisse ignorer que la Médecine ne permet pas cette sorte d'exhibitionisme, sauf circonstances d'un ordre tout à fait personnel ou intime? Que dirait le Collège de Médecine de pareille annonce anatomique, frisant si scabreusement la "pin up"? Et, en bas de vignette, on donne du "docteur" à cette image d'intelligence musculaire!

Autre exemple, encore plus probant. N'a-t-on pas vu ces temps derniers, un autre journal de Montréal, quotidien celui-là, tendre hypocritement la main au nom de je ne sais quelle raison nationale (! ? !), la tendre aux médecins surtout qui ont craché généreusement (les poires!) sans comprendre que c'était à leur détriment et qu'ils fournissaient des armes contre eux-mêmes. S'ils avaient même lu ce journal, ils se seraient vite aperçus que ses comptes rendus parlementaires étaient toujours systématiquement faussés chaque fois qu'il s'agissait de médecine ou de santé publique, qu'on y protégeait et qu'on y protège encore toute forme de charlatisme, y compris celles de faux journalistes et de chiropratique. On n'a qu'à se rappeler son dernier manifeste, publié il y a quelques mois, en faveur de la chiropratique et contre la médecine, manifeste fait à la façon de... ce journal. Tous ces messieurs de la presse savent à quoi s'en tenir, de même que les syndiqués qui en dépendent.

Et puisque nous en sommes sur ce point, "ils" reviennent à la charge, paraît-il. A cette session même. Lesquels? Ceux de la colonne cervicale, de la dorsale ou de l'entière? Car on ne sait plus très bien... Il y a l'Association des

mentir et forts de ce que certains médecins marrons — il y en a, malheureusement — les signeront bien pour eux à la vue de "keuques piasses".

A la dernière Session, nous avons assisté en plein Parlement à une décortication de leur "sçavoir et haulte science". La médecine elle-même en est resté ébaubie. L'Association des chiros clamait: "C'est nous, les vrais, qui venons ici rélièrement depuis des années..." Le Collège (des chiros, évidemment) répondait: "D'accord. Nous en étions aussi. Avec vous, bien entendu. Mais nous avons décrété au moyen d'un bill que vous n'êtes que de faux frères ignorants. Et de première classe! Au reste, c'est ce que nous avons doctement décidé". — "Ignorants vous-mêmes!" de rétorquer l'Association, qui commence à donner ses preuves. Si leurs avocats ne s'en étaient pas mêlés, cette dispute aurait pu durer bien longtemps.

Elle dure même encore. Mais de sages paroles sont venues refroidir les esprits et renvoyer dos à dos tous ces professionnels du primaire.

— Nous avons des Universités, a souligné notre Premier. Faites-vous donc reconnaître par elles. Seules, elles ont la compétence

pour juger votre différend et je m'appui entièrement sur elles en cette matière.

Paroles pleines de dignité que tous les médecins se rappellent et qu'ils n'oublient pas devant cette nouvelle attaque.

Roméo BOUCHER

Hospitalisation Familiale avec ou sans salaire — Accident et Maladie, ou accident seulement.

VIE — FEU — VOL — AUTOMOBILE
Responsabilité publique, personnelle ou patronale.

Autant de problèmes pour vous!
Confiez ces problèmes à VOTRE AGENT:

J.-HENRI GAGNON

Confiez-nous aujourd'hui vos problèmes de demain.

TELEPHONE: 577 LANORAIE

Presque tous apprécient ce qu'il y a de mieux



Pensez-y—ayez beaucoup de Coke sous la main pour Noël. C'est le breuvage —vous le savez—que vos invités apprécieront.



Achetez Plus de Coke pour les Fêtes

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd

Lafontaine & Cie Ltée

Eugène Lafontaine, propriétaire

Téléphone: 6-3769

BERTHIERVILLE

6 Bouteilles par Carton 36¢

Comprend Taxes Fédérales Plus Dépôt 2¢ Par Bouteille

"Coke" est une marque déposée

13-55P

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX
Léo-Paul TROTTIER
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN
1454 est Mt-Royal Tél: LA. 3-1658
MONTREAL, P. Q.

ST-BARTHÉLEMY...

(suite de la page 6)

du Château Berthelet, à Berthier-Nord. M. Armand Fafard dirigeait les opérations, en ce qui concernait nos appareils.

* * *

NOUS SOMMES certains que la machinerie de notre système contre les incendies est souvent inspectée. Cependant, nous souhaitons de tout coeur de ne pas avoir à nous en servir pour combattre des feux dans la paroisse. Il y en a assez ailleurs !

* * *

M. Lionel Abbott, de retour d'un séjour de six mois dans l'arctique, à Frobisher Bay. Il trouve nos canadiennes bien plus jolies que les Esquimaudes.

ON LISAIT...

IL Y A 30 ANS :

DÉCÈS : —

Le 12 novembre, décès de M. Joseph Ringuette, époux de Thérèse Laurendeau, à l'âge de 37 ans.

Le 13, M. Joseph Choquette, époux de Diana Hénauld, décédé à l'âge de 75 ans.

Le 21, Murielle, fille de M. Raoul Rondeau, de Berthier, décédée chez M. Rémi Gervais, à l'âge de 6 mois.

Le 25, M. Stevens Côté, époux de Herméline Fiset, décédé à l'âge de 55 ans.

Le 26, Jean-Jacques, fils de M. et Mme Alphonse Carpentier, décédé à l'âge de 10 ans et 6 mois.

* * *

Le résultat du grand concours de dessin organisé dans les écoles de la paroisse par le Magasin Mercure a été le suivant : 1er prix : une paire de pardessus, octroyée à Mlle Jeanne Drainville, de l'école Bas St-Joachim ; institutrice : Mlle Cécile Plante. 2e prix : une paire de bottes au meilleur élève de l'école du Nord : institutrice, Mlle Jeanne Dupuis.

* * *

M. Jean-Marie Comtois revient reprendre son commerce parmi nous et ses amis lui souhaitent la plus cordiale bienvenue.

VENTE DU ...

(suite de la page 5)

M. Guillaume Pagé
Mlle Rose Melda Pagé
M. Laurent Mondor

A date :

1 personne a donné	\$5.00
1 personne a donné	3.00
16 personnes ont donné	2.00
52 personnes ont donné	1.00
2 personnes ont donné	0.50
Manufacture	25.00

TOTAL \$98.00

* * *

Lavaltrie :

M. Jean Lalonde
M. Rolard Mailhot
M. Charles O. Neale
M. Viateur Juneau
M. Charles Frenette
Mme Moise Mailhot
M. Joachim Pothier
M. Adélar Pilon
Mme Lucien Lavallée

A date :

1 personne a donné	\$5.00
5 personnes ont donné	2.00
39 personnes ont donné	1.00

TOTAL \$54.00

* * *

Saint-Viateur :

M. Jean-Baptiste Sylvestre
M. Gilles Laferrière
M. l'abbé Vitalien Fafard, curé

A date :

17 personnes ont donné	\$1.00
3 personnes ont donné	0.50

TOTAL \$18.50

Saint-Barthélemy :

M. Albertino Lefebvre
M. Ernest Dupuis
M. Edmond Brissette
M. Aimé Côté
M. Albert Caumartin
M. Rodrigue Michaud
M. Roland Bérard
M. Paul-Émile Maheu
M. Augustin Avotte

A date :

1 personne a donné	\$10.00
1 personne a donné	5.00
25 personnes ont donné	2.00
37 personnes ont donné	1.00
1/ personne a donné	0.50
Rangs du Nord et Bel Automne	12.60

TOTAL \$114.85

Ile Dupas :

M. Charles Hérard
M. Horace Chevalier
Mme Gilbert Hérard
M. Joseph Lemyre
M. Antonio Degrandpré
Couvent
Mme Fdouard Courchesne

A date :

25 personnes ont donné	1.00
3 personnes ont donné	0.50

TOTAL \$26.50

* * *

Ile Saint-Ignace :

M. Donatien Courchesne
M. Ignare Guèvremont
M. Octavien Lessard
M. Robert Laforest
Inconnu

M. Michel Bergeron
M. Félicien Valois

A date :

1 personne a donné	\$5.00
20 personnes ont donné	1.00
2 personnes ont donné	0.50

TOTAL \$26.00

St-Damien-de-Brandon :

Souscription de la paroisse \$75.00

St-Charles-de-Mandeville :

Souscription de la paroisse \$50.00

Birchwood \$25.00

TOTAL \$75.00

**NOUS VOUS GARANTISSONS SATISFACTION
POUR TOUS GENRES DE TRAVAUX
DE CONSTRUCTION**

ADRESSEZ-VOUS A

GERMAIN ST-MARTIN

CONTRACTEUR GENERAL

RUE DU COLLEGE — Tél. : 6-4236 — BERTHIERVILLE



Juste qu'il y aura des Noël's...

Les yeux des enfants refléteront l'enchantement
de ces jours de joie, de paix sur la terre et de bonne
volonté à l'égard de nos semblables.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année



PRODUITS CHIMIQUES • GENIE
The Shawinigan
WATER AND POWER CO.
ENERGIE ELECTRIQUE

compagnies associées et filiales

Le Père Noël était...

(suite de la page 14)

ler à Man, parce que, à eux, j'ai demandé qu'un Mecano.

L'homme s'était assis et buvait. Le premier verre qu'il siffla en clappant de la langue, le second, enchantèrent l'enfant. Cependant, l'homme continuait, ne quittait plus ni la bouteille, plus ni la droite et l'autre à sa gauche. Bientôt la bouteille fut à mi-corps.

L'enfant avait été bien éduqué et savait qu'il fallait se réjouir de l'appétit ou de la soif de l'hôte, mais malgré tout, une absorption aussi rapide n'était pas sans l'inquiéter, sans le choquer, plus exactement. Il pensa qu'on devait sûrement manger, avec tant de boisson ; il avait entendu dire, dans son honnête milieu, que beaucoup de boire et peu de "manger", ça peut faire mal ; il revint avec un plat de chafcuterie et des petits pains :

— Elle est toute fraîche, insista-t-il, faut pas vous priver. D'ailleurs, tant de promenades, ça creuse.

Le convive mangea de bon appétit, mais à sa manière. Alors l'enfant se contracta un peu. Son hôte ne prenait aucune de ces précautions qui sont d'usage... "C'est manger sur le pouce", pensa l'enfant, "sur le pouce, en effet... Et à la façon dont il va, ça va faire un fameux trou dans le réveillon de Papa et de Maman. Enfin, dans un cas pareil, faut rien épargner..."

Cependant :
— Je sais bien qu'on ne doit pas raconter vot' visite, monsieur. — reprit le petit, avec un cas de conscience à élucider, — mais je serai obligé de dire, car on s'en apercevra, pour les provisions. Il y eut un silence de durée.

L'enfant trop surpris par sa montre, y ramenait toujours les yeux, l'écoula, reculait la main pour l'admirer.

Il réfléchit encore.

— J'aurais peut-être, si vous le permettez, pu un peu mentir, et dire que j'ai eu faim ?... Mais, pour le Collioure, ça, rien à faire... On ne croira jamais que j'ai bu la bouteille.

La fiole était rincée... La charcuterie était avalée, l'homme sauça son assiette avec les doigts... Il souleva la bouteille. Net.

— Faut-il en chercher une autre, demanda héroïquement le marmot ? C'est que, faudrait descendre...

— Non, ça va comme ça, fit soudain une voix éraillée...

C'étaient les premières paroles du visiteur. Il se renversait en arrière, assez béatement. Il avait subitement chaud ; des gouttes de sueur lui perlaient sur le front.

Brusquement, il défit son masque : apparut un visage assez beau, énergique, jeune en tout cas...

Le gosse renouvela son petit salut :

— Je vous demande bien pardon d'avoir cru que vous étiez vieux... Vous en êtes bien loin, sûr !

— Tu parles, Charles...

— Je ne m'appelle pas Charles, mais Gaston...

— Eh bien ! Gaston, t'aurais pas un petit coup de raide, après le vin cuit ?

— Ouf ! souffla l'homme, maintenant un peu éméché ouf ! j'ai cru que ça va mieux. T'es un chouette gosse ; tiens, le voilà, ton cadeau.

Et il lui tendit un bracelet-montre, en or...

Le gamin fut ébloui :

— Ah ! que c'est beau ; elle marche déjà...

Et il la mit difficilement à son poignet.

— T'sais pas t'y prendre, mon vieux...

Et l'homme lui aida.

— Maintenant, reprit le cambrioleur, faut que tu te barres et que tu me laisses travailler...

L'enfant hésita :

— J'aurais tant voulu voir repartir par la cheminée... Vous

montez tout droit, droit comme un jet d'eau ?

— Oui, répliqua l'autre avec un gros rire : je suis le monte-en-l'air ; mais ces choses-là, on doit point les connaître. Il est une heure, je ne peux pas attendre.

— Qu'est-ce que vous donnez à Papa et à Maman ?... Je m'en irai tout de suite !...

— J'leur donne rien... C'est à eux à faire des cadeaux... Ils m'en feraient plutôt...

— Et au p'tit Louis ! l'oubliez pas... Il demeure avenue de St-Nandé, au 4...

— Le petit Louis, le petit Louis, grogna l'homme froncé : ah ! oui, l'aut' gosse... La mère, la Constance... C'est pas un nom commun, Constance. L'autre nom, le grand, comment est-il ?

— Elle se fait appeler Constance Lefebvre. Mais, ajouta l'enfant avec précaution. Man dit que c'est son nom de jeune fille. Elle l'a repris, quand elle a été abandonnée par son mari, y a longtemps. L'autre nom, je ne sais pas...

— Jamais, gronda-t-il enfin, comme pour lui-même, jamais on ne devrait travailler dans son patelin, à cause du dommage...

L'enfant crut que cela s'adressait à la femme de ménage :

— Mais elle travaille pour le p'tit Louis, dont les jambes sont faibles. Elle est courageuse...

— J'parle pas de son boulot, répliqua le visiteur, j'parle d'un autre... Mais c'est pas tes oignons !... Comment est le gosse ?... Il a dans les six ans !... L'est gentil ?...

— Très gentil et très intelligent. Il a toujours de bonnes idées. Il vient souvent ici, jouer avec moi, quand sa mère a des ménages trop éloignés. Vous auriez pu le voir : il devait coucher sur le divan, dans ma chambre, parce que Mme Constance était retenue pour le réveillon, pour aider au service, à Chatou. Mais on l'a décommandée, alors elle a voulu qu'il ait lui aussi son Noël. Elle lui a acheté un Teddy-Bear, haut comme ça, parce que celui que je lui avais donné, et qu'il aimait tant, n'avait pour ainsi dire plus de poils.

L'homme se secoua :

— Allons, va te remettre au lit, et finis bien ta nuit. Tu diras une faribole quiconque aux parents... une blague, quoi... Allez va au pieu... Donne-moi ta patoche, qu'on se quitte en copains. Garde le bracelet, et ne t'en fais pas, il te va mieux qu'aux autres... Mets-le dans le soulier, ça fera plus riche...

— Ah ! monsieur, je voudrais tant coucher avec, y a l'heure en lumineux, et il est si beau...

— Couche avec, entendu. Au revoir...

— Au revoir, monsieur le Père Noël ; remerciez bien le Bon Dieu pour moi... L'année prochaine, reprit-il avec timidité, peut-être pourrez-vous penser à ma bécane ?

L'enfant refit sa petite révérence et sortit.

Resté seul, l'homme reprit sa promenade incertaine, hochant la

tête. Il se planta devant le secrétaire il ouvrit les tiroirs et d'un pouce qui connaissait tous les trucs d'ébéniste, il fut jouer le secret. Quelques bijoux ; des bijoux dits de famille, démodés et maigriots ; des parures des vieux âges.

Il sourit en jouant avec un collier de corail, qui, jadis, avait dû humblement briller sur des gorges romantiques.

— ... des purées... de braves purées, oui, mais des purées...

Pas d'argent ; le mari devrait emporter toute la bourse du ménage.

L'homme haussa les épaules...

— ... quoi, la nuit est foutue... Mais le gosse n'est pas ordinaire.

Il s'arrêta devant l'âtre. Les souliers attendaient. Le bottillon retint son regard. C'était une petite botte de crêpe clair, gentille, touchante, évoquant de petits mollets ronds, des genoux purs. L'homme restait indécis, nerveux.

Encore un haussement d'épaules, et soudain, brusquement, une manière de sourire, ce sourire dur, sec, et qui pourtant n'est pas de méchanceté. Il revint au secrétaire, referma le secret, le tiroir à ressort et, tout simplement, ne prit qu'une enveloppe vide.

Revint à la cheminée ; sortit de sa poche des billets bleus, les introduisit dans l'enveloppe ; au crayon, écrivit dessus en grosses lettres : "Pour le Petit Louis" et chargea le bottillon.

Il remit son masque, et sortit à pas de voleur, par habitude.

La Varende.

Dans : ("Elle", 25 déc. 1950).

MEILLEURS VOEUX de Joie, Santé et Prospérité

Lévesque Service Station

Téléphone : 6-3736 R.R. 2 BERTHIER

JOYEUX NOEL et une BONNE ANNEE

J.-René TESSIER

Nouveautés - Merceries Habits sur mesures - Chaussures Marchandise à la verge 97, Frontenac, Tél. : 6-3797 BERTHIERVILLE, P. Q.

Joyeux Noël et Bonne Année

J. A. CHAMPOUX ENR.

Paul CHAMPOUX, Prop.

Merceries, Chaussures, Chapeaux.

Habits tout faits et faits sur mesure.

Tél. : 6-4211 118, rue Frontenac BERTHIERVILLE

Souhaitons que la joie de la nuit de Noël se continue pendant toute l'année 1956 !



J. A. Ferland & Fils (La Ferlandière)

TEL. : 6-4027 — BERTHIERVILLE

Meilleurs voeux de circonstance et l'assurance d'un dévouement entier pour mes amis et clients.



SYLVIO DUBOIS

Union de St Joseph du Canada Assurance vie — feu — auto responsabilité, etc.

32, rue Montcalm Tél. : 6-3780 BERTHIERVILLE

Que NOEL et le NOUVEL AN

vous apporte

JOIE, SANTE ET PROSPERITE



Confiez vos travaux en électricité à :

LIONEL LEVESQUE

ELECTRICIEN DIPLOME

65, rue Montcalm — Tél. : 6-3556 — BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE!

LIONEL ROBERT

CHAUSSURES — FOURRURES LINGERIE

82, rue Frontenac Tél. : 6-4281

BERTHIERVILLE, P. Q.

JOIE, SANTE, BONHEUR et PROSPERITE pour 1956 !

GARAGE MORAND

43, Montcalm, Tél. : 6-8078

BERTHIERVILLE



Joyeux Noël et Bonne Année!

Hôtel du Canada

Aldéric Lavallée, Prop.

Chambres et Pension

131, de Frontenac, Tél. : 6-3741 BERTHIERVILLE, P. Q.

Meilleurs voeux de NOEL et du JOUR de l'AN

à nos clients et amis !

Restaurant Terminus

Philippe Boisvert, prop.

rue Frontenac, Tél. : 6-4355 BERTHIERVILLE

Père Noël vous dit JOYEUX NOEL et nous joignons nos voeux aux siens.

Salon

M. et Thérèse Manègre

Chapeaux de choix

Tél. : 6-4321

Berthierville



"Souhaits" de BONHEUR !

Salon Vogue

Mme L. Beauchemin, prop.

Spécialité : Coupe de cheveux

87, Frontenac, Tél. : 6-4557 BERTHIERVILLE

JOYEUX NOEL ! que 1956 soit une année agréable.

Notre cinéma est toujours à votre disposition pour occuper agréablement vos temps libres



THÉÂTRE MÉTRO

Victor Sauvé, propriétaire

Toujours de l'avant

TELEPHONE : 6-4586

BERTHIERVILLE, P. Q.

La Semaine à la Télévision

CBFT MONTREAL — Canal 2

SAMEDI 24 DECEMBRE

- 10.30—Fon Fon
- 3.00—Musique
- 4.30—Tic Tac Toc
- 5.30—Taille-Fer
- 6.00—Terre des hommes
- 6.15—Film
- 6.30—Orientation
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Sports-Eclair
- 7.45—Qui, pourquoi et comment?
- 8.00—Noël à travers le monde
- 8.30—Passe-partout
- 9.00—Chacun son métier
- 9.30—Soirée du hockey
Detroit - Canadiens
- 10.30—Le Point d'interrogation
- 11.00—Télé-Journal
- 11.10—Images de la Nativité
- 11.45—Messe de Minuit
- 1.00—Radio-Journal
- 1.03—Fin des émissions

DIMANCHE, 25 DECEMBRE

- 12.30—Musique
- 1.50—Le Télé-Journal
- 1.55—A. Davidson Dunton
- 2.00—Eaux vives
- 2.30—Aux quatre coins du monde
- 3.00—Film
- 4.00—Film
- 4.45—Les Récits du Père
Ambroise
- 5.30—Pépinot
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Le Babillard
- 7.30—La Clé des Champs
- 8.00—Music-Hall
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Noël des artistes
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

LUNDI, 26 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des Jeunes
- 5.15—Bricolages
- 5.30—La vie qui bat
- 6.00—Les Aventures de
Cornel Lumière
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Voyage sans passeport
- 7.45—Rollande et Robert

- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
- 9.00—Porte ouverte
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Histoire d'amour
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

MARDI, 27 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—Do mi sol
- 5.30—Les Mystères de la planète
- 6.00—Histoires du Canada
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Variétés Salada
- 7.45—Vous êtes témoin
- 8.00—Michelle Tisseyre
- 8.30—Cap-aux-Sorciers
- 9.00—Le Survenant
- 9.30—Connaissez-vous la
musique?

MERCREDI, 28 DECEMBRE

- 10.00—Film
- 10.30—Logis '56
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain
- 3.00—Musique
- 4.00—Rêve, réalité
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—Autour du monde
- 5.30—L'île aux trésors
- 6.00—La joie de connaître
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Pour elle
- 7.45—Encyclopédie sportive
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—C'est la vie
- 10.30—Paillettes
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

JEUDI, 29 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des Jeunes
- 5.15—La Boîte aux couleurs
- 5.30—La Terre est ronde
- 6.00—Sophie-Magazine
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Toi et moi
- 7.45—La Cuisine de la

- Bonne Humeur
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—Feu de joie
- 9.00—Quatuor
- 9.30—Comment on fête en
ville
- 10.00—L'Heure du Concert
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

VENDREDI, 30 DECEMBRE

- 11.15—Mire
- 3.00—Musique
- 5.00—L'Ami des jeunes
- 5.15—La Porte du Ciel
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Beautemps, mauvais
temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Film
- 7.45—Film
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Je me souviens
- 9.00—A la bonne étoile
- 9.30—Long métrage
- 11.30—Télé-Journal
A l'affiche demain

CBMT MONTREAL — Canal 6

SAMEDI, 24 DECEMBRE

- 1.30—Musique
- 1.45—Madame Butterfly
- 4.00—The Little Match Girl
- 4.30—Christmas Slippers
- 5.00—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Mr Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Navy Log
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Stage Show
- 8.30—The Honeymooners
- 9.00—On Camera
- 9.30—Hockey Night
- 10.30—King Whyte Show
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—St. Michael's Boy Choir
- 11.45—Messe de Minuit

DIMANCHE, 25 DECEMBRE

- 9.45—Royal Destiny
- 10.00—Sa Majesté Elisabeth II
- 10.15—Music of the Masters
- 10.25—Christmas Carols
- 10.55—CBC News
- 11.00—Church Service
- 12.00—The Postman's Christmas
- 12.30—This is the Life
- 1.00—Christmas Inn
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—A Gift for the Princess
- 3.00—You are There
- 3.30—Shower of Stars
- 4.30—Lassie
- 5.00—Christmas 1955
- 6.00—Exploring Minds
- 6.30—Father Knows Best
- 7.00—Perspective
- 7.30—CBC News Magazine
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Four Star Playhouse
- 9.30—Showtime
- 10.00—CBC Folio
- 11.00—CBC News
- 11.10—The Pickwick Papers

LUNDI, 26 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Fur and Feathers
- 4.45—Aubrey and Gus
- 5.00—Long John Silver
- 5.30—Howdy Doody

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

UN CHAPELET OUBLIÉ

Un chapelet en cristal de Roche, monté sur argent, a été laissé dans un banc de l'église de Berthier, dimanche le 27 novembre. Ce chapelet était dans un étui brun, sur lequel était inscrit "Souvenir de Sainte-Anne. Nous serions très reconnaissants à la personne qui le rapporterait à : MME MARCEL TELLIER, 10 Laval, BERTHIERVILLE — Tél. : 6-4442.

PATINS À VENDRE

En très bonne condition. Pointure 4. S'adresser à : 6, rue Lafayette, BERTHIERVILLE, P.Q.

Les Immeubles Farley Emrg. ACHATS et VENTES de propriétés

Aussi :
PLACEMENT D'ARGENT en 1ère hypothèque
EUGÈNE FARLEY
1839, Boul. St-Joseph Est
MONTREAL
Téléphone :
BUREAU : AM. 3882
RES. : CA. 9052

- 6.00—Robin Hood
- 6.30—Our Town
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Beulah
- 8.00—Caesar's Hour
- 9.00—Medic
- 9.30—On Stage
- 10.00—Studio One
- 11.00—CBC News
- 11.15—The Tapp Room

MARDI, 27 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Magic of Music
- 5.00—Howdy Doody
- 6.00—Florian Zabeck
- 6.30—Headlines on Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Little Theatre

DEMANDÉ

Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Berthier. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh's Dept. L-495-189, MONTREAL, P. Q.

À VENDRE

Un train électrique avec signaux, rails, etc. En très bonne condition et pratiquement neuf. S'adresser à : MME YVETTE CHEVRETTE, Tél. : 6-4471, BERTHIERVILLE, P. Q.

MAISON À VENDRE

Rue de Blenville, maison neuve, en briques, six appartements, grande cuisine, cave en ciment. Bonnes conditions. S'adresser à DAUNAIS & TELLIER. Tél. : 6-3774.

AGENTS DEMANDÉS

Aimeriez-vous représenter dans la ville de BERTHIER une Compagnie qui met à votre disposition 225 produits garantis, un escompte substantiel, des spéciaux chaque mois, des primes, et réaliser de gros profits ? \$18 requis. JITO, 5130, St-Hubert, MONTREAL.

- 7.45—Big Time in Sport
- 8.00—The Chevy Show
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.00—Citizen's Forum
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—Ellery Queen

MERCREDI, 28 DECEMBRE

- 3.00—Musique
- 3.55—Today on CBMT
- 4.00—Open House
- 4.30—Take a Look
- 4.45—Folk Songs
- 5.00—Rin tin tin
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Guy Lombardo
- 6.30—Yesterday's Newsreel
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Science Fiction Theatre
(suite à la page 19)

Distributeurs pour toute la région

Possibilité de faire \$300.00 par semaine.

- POUR INTRODUIRE DANS VOTRE RÉGION, NOUVEL APPAREIL INDISPENSABLE DANS TOUS LES FOYERS.
- Capital requis : Environ \$1,500.00
- Aucune compétition. Service de finance gratuit à votre service.
- Pourcentage de profit au-dessus de 40%
- Organisation, annonces, papeterie, fournies gratuitement.

POUR DÉTAILS ET INFORMATIONS : ÉCRIRE :

2114, FRONTENAC MONTREAL, P. Q.

Echangez gratuitement

UN AUTO USAGÉ pour UN PONTIAC 1956

VOILA L'OCCASION UNIQUE DE VOTRE VIE D'ÉCHANGER GRATUITEMENT UN AUTO USAGE POUR UN PONTIAC 1956, 4 PORTES, D'UN TRÈS BEAU MODÈLE.

- Voici les conditions du tirage :
- 1e L'achat devra être fait entre le 1er octobre 1955 et le 15 mai 1956.
 - 2e La transaction devra dépasser le montant de \$500.00 en argent pour un achat sans échange et de \$300.00 s'il y a échange.
 - 3e Le gagnant devra remettre son auto usagé en échange du Pontiac 1956.

TRÈS IMPORTANT :

Le Garage Baril possède présentement sur son terrain, un lot d'automobiles usagées de toutes les marques et de tous les prix, qui vous seront livrés, conditionnés pour l'hiver et garantis pour 30 jours.

GARAGE E. BARIL

Vendeur autorisé : PONTIAC, BUICK et CAMIONS G.M.C.

Tél. 6-4540 — Grande-Côte — Berthierville

O'Keefe's BRASSÉE AVEC DU HOUBLON SANS GRAINES

Votre épicier
à MAINTENANT
l'emballage des Fêtes

O'Keefe's ELLE EST DOUCE!

Joyeuses Fêtes
O'Keefe's
LA BIÈRE
EXTRA OLD STOCK
ALE

La Semaine...

(suite de la page 18)

- 8.00—Vic Obeck z
 - 8.30—I love Lucy
 - 9.00—Cross Canada Hit Parade
 - 9.30—Jackie Rae
 - 10.00—Big Town
 - 10.30—1955 in Review
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Movie Nite
- JEUDI, 29 DÉCEMBRE**
- 3.00—Musique
 - 3.55—Today on CBMT
 - 4.00—Open House
 - 4.30—Story Book

- 4.45—Maggie Muggins
- 5.00—Captain Gallant
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Visitor
- 6.30—The Big Playback
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Amos 'n' Andy
- 8.00—Life is Worth Living
- 8.30—Fireside Theatre
- 9.00—Kraft Theatre
- 10.00—City Detective
- 10.30—The Star and the Story
- 11.00—CBC—News
- 11.15—Sports Guesses and Guests

VENDREDI, 30 DÉCEMBRE

- 3.55—Today on CBMT

- 4.00—Open House
- 4.30—Bim Bam Boom
- 4.45—Small Fry Frolics
- 5.00—Roy Rogers
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—The Millionaire
- 6.30—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Life of Riley
- 8.00—Wayne and Shuster
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Riding High
- 10.00—Gillette Calvacade of Sports
- 10.45—Jim Coleman Show
- 11.15—Amahl and the Night Visitors

POURQUOI ACHETER VOS BIJOUX A L'ETRANGER

La Bijouterie R. A. GERVAIS

Vous offre tous les avantages des grands magasins par la quantité et la qualité des marchandises, leur bas prix et la garantie sans condition.

Sa devise est: satisfaction garantie ou argent remis

POUR VOS CADEAUX DE NOËL

CONSULTEZ:

R. A. GERVAIS

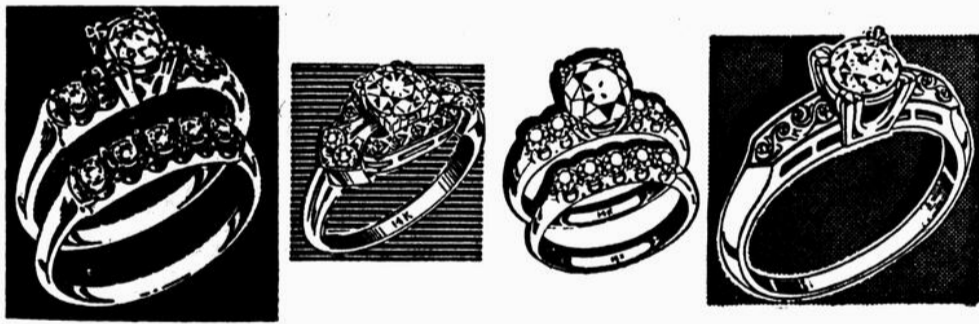
BIJOUTIER-DIAMANTAIRE

111, Frontenac - Tél. 6-4305 - Berthierville

(Voisin du Bureau de Poste)

ACHETEZ VOS DIAMANTS

d'un bijoutier connu et dont la réputation est de toute épreuve.



MONTRES



Garantie de 5 ans
Nous avons la montre de votre choix
LONGINES — WITNAUER — MIDO
BULOVA — GLADSTONE

ASSORTIMENT COMPLET

Sets de toilette — Cadrans — horloges —
Argentierie — Verrerie — Cendriers —
Cabarets — Coffres — Sets à manicure —
Minaudières — colliers — Bracelets
Boucles d'oreilles.

Profitez de notre grand choix complet d'avant Noël
pour faire vos réservations
un léger dépôt réservera l'article de votre choix

Toutes marques de
RASOIRS
ÉLECTRIQUES
à des prix spéciaux.

OPTOMETRISTE OPTICIEN
J.-E. ST-JEAN
Bureau chez R.-A. Gervais
111, de Frontenac B. P. 39
Tél: 6-4305 Berthierville, P. Q.

LANORAIE

DECES : —

Lanoraie vient de perdre un de ses plus vieux citoyens dans la personne de Monsieur Thomas Arpin. Monsieur Arpin était veuf depuis plusieurs années. Les funérailles eurent lieu dans l'église paroissiale, mardi dernier le 20 du mois courant.

A tous les membres de sa famille, nous offrons nos plus sincères sympathies.

AMELIORATIONS : —

Les autorités provinciales ont fait charroyer de la pierre dans certaines des rues de notre village. C'est une belle amélioration et nous remercions les responsables.

SOUPER ANNUEL : —

Les Filles d'Isabelle du Cercle de Berthierville sont à organiser leur souper annuel en la salle paroissiale de Berthierville pour dimanche le 15 janvier prochain :

quelques membres de Lanoraie font partie de cette organisation et désirent en faire un succès.

Alors faites votre part, ne prenez pas d'engagement pour cette date.

SOUHAITS : —

A la veille de cette grande fête de Noël, il me fait plaisir, comme correspondant du *Courrier de Berthier*, de vous offrir à tous, mes meilleurs vœux :

Aux malades, je souhaite la santé ;

Aux pauvres, je souhaite le confort ;

Aux riches, la paix du coeur ;

Aux malheureux et aux affligés, le bonheur et la joie.

A tous et à chacun la réalisation de leurs meilleurs désirs et à tous mes concitoyens "La Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".

Initiation Lacordaire et Jeanne d'Arc du 18 décembre

Pour débiter Monsieur le Président souhaita la bienvenue à l'assistance nombreuse. Il fit ensuite son rapport annuel.

Le "Trio Côté" nous exécuta une danse tout en nous divertissant par leurs chansons comiques. M. Monette nous présenta notre conférencier, M. Gaumont du Cap-de-la-Madeleine. Après cette conférence des plus intéressantes Monseigneur Roch le remercia pour nous avoir cité plusieurs faits arrivés pour cause de boisson. Espérons que ses paroles nous feront réfléchir. Durant les quelques minutes d'intermission quelques membres signèrent leur carte lacordaire et Jeanne d'Arc. Nous félicitons leur générosité. Comme deuxième spectacle un sketch "le Mariage"

fut joué par M. Wilfrid Gagné et M. André Pagé. Nous félicitons l'abbé Clément qui sut si bien les diriger. Mlle Micheline Bouchard nous interpréta quelques chansons. Le "Trio Côté" nous revient de nouveau. Leurs numéros étaient de plus en plus intéressants. Pour terminer ce fut le tirage de la rôtissoire électrique. M. Georges Monette fut l'heureux gagnant. M. Gilles Massé, M. Roméo Monette et M. Germain Coutu favorisés par le sort reçurent un prix de présence. Cordial merci à notre maître de cérémonie, M. Jean-Guy Houde qui fit si bien les choses. Merci aussi à tous ceux qui nous ont encouragé autant par leur assistance que par leur collaboration.

Secrétaire-Archiviste
des Jeanne d'Arc.

NOS PROFESSIONNELS

ETUDE
SYLVESTRE & DAVIAULT
AVOCATS
175, Frontenac Tél. : 6-4202
BERTHIERVILLE, P. Q.

Me J. A. BOIVIN
NOTAIRE
Tél. : 6-4550 C.P. 130
BERTHIERVILLE

Dr ANDRÉ PILON
MEDECIN-VETERINAIRE
Veterinary-Surgeon
70, rue Iberville Tél. : 6-4262
BERTHIERVILLE

LOUIS A. TALBOT C. R.
AVOCAT
287, De Frontenac Tél. : 6-4192
BERTHIERVILLE

Encouragez nos annonceurs

J. E. ST-JEAN
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
Spécialiste pour la vue
Bureau chez R.-A. Gervais
111, Frontenac BERTHIERVILLE

Roland Robillard, Avocat
A Berthierville, chaque vendredi
de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.
AU BUREAU DU NOTAIRE J.-A. BOIVIN
MONTREAL BERTHIER
524 ouest, Jean-Talon 211, rue Frontenac
Tél. : TAlon 1694 Tél. : 6-4550

ENCOURAGEZ votre JOURNAL



Que la Noël
 et le Nouvel An
 vous apportent
 Joie, Santé, Bonheur et Prospérité



BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LTEE

J. A. LAFOREST, Prop.

DISTRIBUTEUR - VENTE et SERVICE

Chrysler, Plymouth,

Camions Fargo et International

Tél. 6-4011

28, rue de Frontenac, Berthierville



Joyeux Noël -
 et
 Bonne Année

A tous mes clients et amis.



J. A. Laforest Ltée

Meubles, Radios, Réfrigérateurs,

Poêles, Pianos.

TÉLÉVISIONS

Tél. 6-4350

30, rue de Frontenac, Berthierville

Joyeux Noël
 et
 Bonne Année

"Pour Père Noël"



L'hospitalité est un art
Coca-Cola la rend si facile

Lafontaine & Cie Ltée

EUGENE LAFONTAINE, PROPRIETAIRE

DISTRIBUTEURS AUTORISÉS DE COCA-COLA

2 rue Frontenac — Tél. 6-3769 — Berthierville